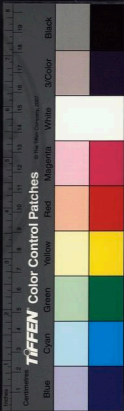


UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY







國立中央圖書館, 臺灣, 中華民國

13 76-082



題屈宋古音

義

卷之二

陳子季立既葺毛詩古  
音攷盛行於時至是謂毛  
詩之後莫古於離騷其音  
讀一與詩同而誦者往失  
之豈復成音節哉得此編



不惟楚詞聲韻犁狀當  
心而與毛詩古韻相為印  
證學者當益自信不疑矣  
嘗憶相如作上林賦尚書  
給札一日而作無二京三都  
雕琢十年之苦賦奏天子  
大悅亦多金華露門諸  
儒進讀分章摘句之助迨  
後數百歲至堅刪取其要  
師古詳為之釋讀者顧  
未易通解此六書韻學之  
廢而士大夫不涉學古之

過也近世吳才老揚用修  
始以此為急而未嘗合詩  
騷古賦參讀之猶溺於近  
世叶音之說得季立之書  
與篇奇字曲暢旁通高  
下抑揚自中律度古之作  
者且含冤地下不啻如沈  
約擊節於雌霓之一語  
而已季立老矣強記洽閱  
劇談經學猶為精孫少  
年蒼未衰也而學者乃以  
雷同自安難字過目類



作含糊聒嚙之狀聞君之  
風其亦可自愧而自勉也  
夫

萬曆甲寅冬日 瀋 璠 焦

誌書



屈宋古音義自序

夫楚辭莫妙于屈宋也屈原之作  
變動無常泐沛不滯體既獨造文  
亦赴之蓋千古之絕唱也宋玉之  
作纖麗而新悲痛而婉體製頗沿  
於其師風諫有補于其國亦屈原  
之流亞也景差嚴忌東方朔王褒

劉向王逸輩雖踵而效之終弗逮  
矣余獨慨夫注屈宋者率不論其  
音故蔽韻不諧間有論音者又率  
以叶韻槩之何其不思之甚也夫  
毛詩易象之音若日月中天耿然  
不可易矣今考之屈宋其音往往  
與詩易合其詩易所無者又往往  
與周秦漢魏之歌謠詩賦合其為  
上世之音何疑自唐顏師古太子  
賢注兩漢書於長卿子雲孟堅平  
子諸賦音有與時乖者直以合韻  
叶音當之後儒相緣不復致思故  
自毛詩易象楚辭漢賦與凡古昔  
有韻之篇悉委于叶之一字矣夫





顏師古太子賢豈不稱博雅之士  
但未嘗力稽于往古合併乎羣書  
是以一時之誤而階千載之憤憤  
耳余竇深慨而嘆息之往年編輯  
毛詩古音攷已災木矣竊念少好  
楚辭楚辭之中尤好屈宋一一以  
古音讀之聲韻頗諧故復集此一

編公之同好噫豈惟屈宋是為將  
以羽翼夫毛詩使天下後世篤信  
古音而不疑是區區論著之夙心  
也已

萬曆癸丑除前一日陳第書于東

甌江心寺



屈宋古音義目錄

按屈原所著舊有二十五篇離騷一篇九歌一十一篇  
九章九篇遠遊一篇卜居一篇漁父一篇天問一篇共  
二十五篇今去天問而錄其二十四篇宋玉所著九辯  
招魂舊附于屈原爲楚辭然高唐神女風賦登徒子好  
色賦皆宋玉作也今彙而合之共一十四篇總之爲三  
十八篇題之以屈宋之名而列其古音目錄于左

降

音洪

能

音泥

佩

音皮

莽

音姥

在

音止

舍

音暑

他

音拖

化

音訛

晦

音米

穢

音息

藥

音里

服

音福

眼

音斤

替

音侵

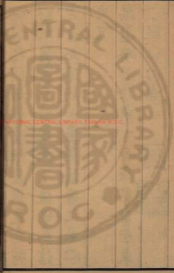
悔

音春

屈宋古音義目錄

目錄

目錄



安音煙反音顯遠音演虧音欺懲音長予上聲野音

節音節巷音詭家音姑差音礎醞音以當平聲正音征

追音為屬音注夜音格下音虎馬音娃盤音使巧音窮

惡音汚古音敷異平聲迎音容調音同媒音迷折音制

茅音俸幃音枯化音婦沐音速行音航待音持馳音馳

蛇音蛇邦音崩來音釐末音密絕音蔭聞音文上平聲

蘭音連蓋音記蘅音杭門音民雲音緣者音渚為音怡

華音敷天音江帶音奇池音茫明音羊雷音羅懷音回

篋音樂姱音前蝻音羅柏音博蕭音曉甲音結雄音盈

狀音怡道音息志平聲釋音釋白音博侍音洗殆音以

好音欣言音延尤音怡願音古風字入滯音審如音茹

遠音顯壇音潭得音的蹠音德客音格江音工復音逼

丘音欺鎮音鎮聞音煙患音憂北音必歲音試潭音尋

進音進告音發默音穆抑音鬱改音己怪音記采音洗

有音以象音長匹音佛愛音緯發音發達音他草音楚

峻音夫出音禪治音持否音痞昭音周聊音留厨音稠

牛音秘戒音忌佩音備代音地載音奈再音至識音志

國音役喜音去失音試友音以睨音荒慮音魯解音傑

顛音顛媛音然右音以期音記策音尺聞音因震音震

德音的存音前門音眠居音傳麾音河厲音列衛音越



摩宋古音漢四出錄

樂音務涕音沃疑音牛歌音莫通音通埃音兌淵音淵

繹音約橫音黃舉音舉臥音書誦音宗鑿音助高音告

春音榘哀音噫借音几毀音喜躋音注取音葛加音歌

敗音備昧音寐約音受湛音難恙音央沐音寐石音創

祀音以宇音武壺音瓠久音几千音規淵音因災音災

絡音羅呼音呼姦音堅山音仙寒音寒瓊音瓊衆音宗

羹音羹爽音爽陳音田恣音天夜音夜假音假漸音漸

楓音呼南音南儀音儀會音會磴音磴霈音霈邁音邁

窟音窟藹音藹沛音沛籟音籟柱音柱出音出天音天

巢音巢諸音諸血音血讚音讚首音首覆音覆口音口

灰音灰柱音柱義音義

附凡例四則

一彙余輯毛詩古音攷其音合千古而異于今者凡五

百字今檢屈宋音與毛詩同者八十餘字則提其本

音直註云詳見毛詩古音攷其毛詩所無者一百五

十餘字輒旁引他書以相質證俾讀者一遊目於此

已得其大旨至于本文韻脚復注云古音某庶幾迎

刃而解矣凡此皆以發明古音以見叶音之說謬也

一余初錄屈宋辭賦只存其正文不著註友人謂無註

難讀因取舊註刪潤之間亦附以鄙意然從前註楚



辭者或以一二句三四句斷章雖解其義而其韻混  
洛未易曉也如離騷屢次轉韻其韻之多有至八句  
十二句爲一韻者招魂亦屢次轉韻韻之多有至十  
六句二十句爲一韻者今余一以韻爲斷若借往日  
悲回風有以二十句二十二句二十四句爲一韻者  
其韻既長不得分而注之然亦書於其下其他二  
句三句韻者亦明書之故一開卷若指諸掌此則竊  
取之微意也

一楚辭板刻最多句字多寡異同不可勝詰今惟取王  
叔師章句朱考亭集註叅校之大都依考亭者居多  
以其校讐援引已悉更不復取之他本也

一余往讀楚辭及兩漢魏晉諸賦率題數語於後知於  
義無當然實據一得之見非敢攘襲前人成說以爲  
己私珍也彙成一帙名曰辭賦淺題委之篋中久矣  
茲取題屈宋者附于其後以請正好古君子餘無所  
附者仍置之故篋云



屈宋古音義卷一

閩中陳第季立著

金陵焦竑弱侯閱

降

音洪詳見毛詩古音攷

離帝高陽之苗裔兮朕皇考曰伯庸攝提貞于孟陬

兮惟庚寅吾以降九歌雲靈皇皇兮既降緣遠舉兮

雲中覽冀州兮有餘橫四海兮焉窮宋玉故其清涼

雄風則飄舉升降乘凌高城入于深宮

能佩

能音泥佩音皮俱見毛詩古音攷

離紛吾既有此內美兮又重之以修能扈江離與辟



屈宋古音義卷一

閩中陳第季立著

金陵焦竑弱侯閱

降

音洪詳見毛詩古音攷

離帝高陽之苗裔兮朕皇考曰伯庸攝提貞于孟陬

兮惟庚寅吾以降九歌雲靈皇皇兮既降緣遠舉兮

雲中覽冀州兮有餘橫四海兮焉窮宋玉故其清涼

雄風則飄舉升降乘凌高城入于深宮

能佩

能音泥佩音皮俱見毛詩古音攷

離紛吾既有此內美兮又重之以修能扈江離與辟



芷兮紉秋蘭以爲佩思美人登高吾不說兮入下吾不能固朕形之不服兮然容與而狐疑

萃

音能古馬亦音姥二字義異而音同漢有馬何羅者明德皇后詔其先有無以萃易馬致字不改音也介子孫楚文獻二批入國厚蒙爵士儀有一蛇棄于草萃物仲言詩蒨州慶殊商制藥次宿萃夜誤生淫淫

淚吾若將不及兮恐年歲之不吾與朝搴阰之木蘭兮夕攬洲之宿莽九兮滔滔孟夏兮草木莽莽傷

懷永哀兮汨徂南土

在

音止許見年詩古音改昔三后之純粹兮固衆芳之所在維申椒與蘭桂

兮登維紉夫蕙區又吾令豐隆乘雲兮求處妃之所

在解佩纒以結言兮吾令寒修以爲理

隘

音隘鋪文從早益聲帶郭知賦此夫安寬平而危險隘者邪修潔之爲說而絕汗之爲說者邪惟黨人之偷樂兮路幽昧以險隘登余身之憚殃

兮恐皇輿之敗績

怒

上聲詳見毛詩古音改忽奔垂以先後兮及前王之踵武荃不察余之中

情兮反信讒而齎怒

舍

音暑魏了翰云六經凡下皆音虎舍皆音暑易乾象余固知蹇蹇之爲患兮忍而不能舍也指九天以





爲正兮夫唯靈修之故也

他 惟楚辭極分元按柑舟在彼中河楚彼南望實維我  
餘之既矣匪他傾音微虛語詩義由思澤分隨罷加  
潤澤委心自同匪他加音歌

化 自說易擊時而化之使民空之空音俄詩杖履乘碎  
黃幾望士攸宏哀時命子胥死而厥義兮屈原沈於  
汨羅雖體解其不變兮豈忠信之可化

離 初既與余成言兮後悔遜而有他余既不難夫離  
別兮傷靈修之數化九辨化亦此音

晦

音朱晦本作韻音義同詳見毛詩古音攷

離 余旣滋蘭之九畹兮又樹蕙之百晦畦留夷與揭  
車兮雜杜蘅與芳芷唐賦 洌洋洋而四施兮蒼湛

湛而不止長風至而波起兮若麗山之孤岫

穢

音危質謂早雲賦或深滯而謂穢今守離刺而並述  
靡蕩謂其穢溼兮日昭昭而無穢張衡溫泉賦六氣  
淫鮮有疾穢兮溫泉洲焉以流穢兮

離 冀枝葉之峻茂兮願畷時乎吾將刈雖萎絕其亦  
何傷兮哀衆芳之蕪穢九辨招魂穢皆此義

索

音素釋名索素也八卦之說謂之人索徐遷音素早  
魚引古語云枯魚銜素幾何不查

離 衆皆競進以貪婪兮憑不厭乎求索羌內恕已以  
量人兮各興心而嫉妬

英

音央詳見毛詩古音攷

離 朝飲木蘭之墜露兮夕餐秋菊之落英苟余情其



信矯以練嬰兮長顛頷亦何傷

九歌九章遠遊英皆此讀

藥

音里沈約撰類聚在紙韻見六齋詩猶有古音也

擊木根以結蒞兮貫薜荔之落葉矯蘭桂以紉蕙

兮索胡繩之纒繩

音沈

服

音過詩易及秦漢古辭無有不讀過者故依禮或冠

辭曰吉月令日始加元服東漢幼冠期爾雅德德諸  
的與服韻此其當世之音奄無所假借者唐賈公彥  
注儀禮曰服叶神孟反失之矣豈古人命冠數語不  
能以正韻而必待于叶耶以此見唐人之不知古音  
也詳見毛詩古音攷

塞吾法夫前修兮非世俗之所服雖不周於今之

人兮願依彭咸之遺則

又離騷二服九章二服九辨

艱

音斤詳見毛詩古音攷

替

音便說文替象形也古體發聲珍外藏咸宜王晏起  
姜后脫替為担好壞音過不音

長太息以掩涕兮哀人生之多艱余雖好修姱以

鞿羈兮蹇朝諝而夕替

悔

音喜詳見毛詩古音攷

既替余以蕙纒兮又申之以攬芷亦余心之所善

兮雖九死其猶未悔

時

音是古詩是通音尚書時日曷喪時是也攝詩百穀

態

音封韓戰國策蘇秦謂曰利餘既備民多僞態司馬相  
如封韓書黑質白章其儀可善昭昭穆穆君子之態  
春去聲劉向九歎欲學身而下體今心聽憫而不置  
方圖殊而不合今鈞繩用而俱態

惟惓惓懼余侘傺兮吾獨窮困乎此時也寧溘死以



流亡兮余不忍爲此態也

惟誠懷沙思美人態皆同音

安

音煙詳見毛詩古音攷

鷺鷥鳥之不羣兮自前世而固然何方圓之能周兮

夫孰異道而相安

招魂安亦此讀

反遠

反音顯遠音演古反遠常相部論語康棟之華騶而反而登不爾思室是遠而詳見毛詩古音攷

嗚呼相道之不察兮延佇乎吾將反回朕車以復路兮及行迷之未遠

虧

音欺易林損之大畜十九句殺爲雄所維獨得逃脫完全不虧後漢書項外威威安國未業漸已頹虧賈魚不似九御差池百學虞太康郊禋武六旬與徒不獲飲至數實于乾無虧

高余冠之岌岌兮長余佩之陸離芳與澤其雜糅

兮唯昭質其猶未虧

九章

抽思望三五以爲像兮指彭咸

以爲儀夫何極而不至兮故遠聞而難虧

憇

音長說文从心微聲微古有長音參同契潛澤見泉發歎精光耀卑之上震出爲微

人生各有所樂兮余獨好修以爲常雖體解吾猶未變兮豈余心之可憇

予

上聲詳見毛詩古音攷

野

音善詳見毛詩古音攷

離女嬃之憚媛兮申其晉子曰鮫綈直以亡身兮

終然天乎羽之野

離騷更有二子九歌三子楚遊一子皆此讀音卽詳見毛詩古音攷

節



汝何博塞而好修兮紛獨有此姱節  
室兮判獨離而不服九歌東君節亦此語

巷

音韻字一作街又作閭楊子一闈之市詩丰子之丰  
兮俟我乎巷兮今海子不送兮

啓九辯與九歌兮夏康娛以自縱不顧難以圖後  
兮五子用失乎家巷

家

音節詳見毛詩古音攷

羿淫遊以佚田兮又好射夫封狐固亂流其鮮終  
兮湜又貪夫厥家

差

音稜今之離說古作差注文子水離平必有波  
正必有差家時命志什竹而內直兮履繩墨而不  
軌權衡而無私今稱輕重而不差

離湯禹儼而祇敬兮周論道而莫差舉賢而授能兮

循繩墨而不頗

登徒子好色賦差亦同音

醜

音以說文从頁醜聲查諸若賄又按說文賄从頁有  
聲有毛詩皆讀以

咄余身而危歟兮覽余初其猶未悔不量鑿而正  
桷兮固前修以菹醜九章涉江忠不必用兮賢不必以伍

子逢殃兮比于菹醜楚離題黑齒得人肉以祀以其

骨為醜些蝮蛇蔡蔡封狐千里些

祀音以

當

平聲易辨六五小象長子帥師以中行也君子與尸  
使不當也行音抗易象傳及小象當凡二十七皆平  
聲論樂記古者天地順而四時當民有山五谷昌  
疾疾不作而無妖祥此之謂大當亦平聲讀後世皆  
以去聲讀之誤



曾歎欻余鬱悒兮哀朕時之不當攬茹蕙以掩涕  
兮霑余襟之浪浪平聲離騷更一當與涉江當皆此

正音征詳見毛詩古音攷

離跪敷衽以陳辭兮耿吾旣得此中正駟玉虬以乘

驚兮渣埃風余上征九歌九章正皆此音

迫音滴崔環草書勢草書之法蓋又簡略應特喻指用  
于平迫

吾令羲和弭節兮望崦嵫而勿迫路漫漫其修遠

兮吾將上下而求索音朝福福迫亦此音

屬音注考工記梓甲七屬兕甲六屬合甲五屬解玄云  
屬讀如覆注之法

馳前望舒使先驅兮後飛廉使奔屬鸞皇為余先戒

兮雷師告余以未具

夜音裕詳見毛詩古音攷

離吾令鳳皇飛騰兮繼之以日夜飄風屯其相離兮

帥雲霓而來御

下音虎陸德明云毛詩一十有七下叶韻皆當讀如戶  
夫謂之如戶近之以爲叶音失之矣詳見毛詩古音

離紛總總其離合兮斑陸離其上下吾令帝閭闔闔

兮倚閭闔而望予又離騷二下及九歌九章九辯招

馬音建詳見毛詩古音攷

離世溷濁而不分兮好蔽美而嫉妬朝吾將濟於白



水兮登閭風而綫馬

九歌國馬馬亦此讀

盛

音便平聲古詩上枝似松栢下枝椽銅盤離文各異類雜變自相適

紛總總其離合兮忽緯繹其難遷夕歸次於窮石

兮朝濯髮乎洧盤

巧

音窈舊說善功曰巧上聲禮記辭欲巧是也功曰巧去聲論語巧言令色是也左思魏都賦選選沈沈而子來工徒擬議而聘巧關豹觀之奈緒承二分之

吾令鳩為媒兮鳩告余以不好雄鳩之鳴道兮余

猶惡其佻巧

好音休去聲見後

惡

音汚古讀美惡之惡多如好惡之惡趙王奏竊歌我妃既妒兮誣我以惡說文亂罔兮上智不容易林比之既清精神游落形骸覆惡細船頓益桮棹腐蠹

雖理弱而媒拙兮恐道言之不因時涸涸而嫉賢兮

好蔽美而稱惡又何所獨無芳草兮爾何懷乎故宇

時幽昧以眩曜兮孰云察余之美惡

古

音故劉向九歌與雜頌之微文兮黃靈修之一語遠余申於南郭兮復在執於朝古

閨中既以遠遠兮哲王又不寤懷朕情而不發兮

余焉能忍而與此終古

異

手聲詩靜女自牧歸荇洵美且異匪女之為美美人之貽黃公紹離會云貽可平可又

人好惡其不同兮惟此黨人其獨異戶服艾以盈

要兮謂幽蘭其不可佩九章思解篇薄與雜菜兮備

以為交佩佩纈紛以繚轉兮遂委絕而離異佩音皮見前

以爲交佩佩纈紛以繚轉兮遂委絕而離異



迎

音寤送也吳才老讀或謂恐是遲字之誤

百神翳其備降兮九疑續其並迎皇剡剡其揚靈

兮告余以吉故

調

音同詩弓矢既調射夫既同調亦音同東方朔七諫不量聲而正納兮恐鉅機之不同不論世而高擊兮恐操行之不調

日勉升降以上下兮求矩矱之所同湯禹儼而求

合兮擘皐繇而能調

媒

音迷詩見毛詩古音攷

苟中情其好修兮又何必用夫行媒諛操榮於傳  
巖兮武丁用而不疑

九章結思媒亦此音

折

音刺劉向九歎機蘭世之芬芳兮茹被離而折之張

何瓊珮之偃蹇兮衆蔓然而蔽之惟黨人之不亮

兮恐嫉妬而折之

茅

音伴詳見毛詩古音攷

時續紛其變易兮又何以淹留蘭芷變而不芳

兮荃蕙化而爲茅

韓

音怡說文从艸聲草古讀怡張協洛機賦穆絕翁

習錄阿波浦振生豆按推成韓梁元帝瓊好辭

楚好初送入舍媚向羅韓何言飛燕寵青苔生玉輝

椒專佞以慢惰兮搯又欲充其佩褱既干進而務

入兮又何芳之能祇

TIFFEN Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Black



化

音絕三略天地神明與物推移變動無常與物轉化陳琳大荒賦越洪宰之薄薄兮追玄漠之造化跨三五而無偶今選卓立而獨奇化一音說見前

固時俗之從流兮又孰能無變化覽椒蘭其猶若

此兮又况揭車與江離

沫

音迷漢武悼李夫人賦弟子增歎涕沫髮兮沫讀平聲一音寐見後

惟茲佩之可貴兮委厥美而歷茲芳菲菲而難虧

兮芬至今猶未沫

行

音悅詳見毛詩古音攷

靈氛既告余以吉占兮歷吉日乎吾將行折瓊枝

以爲羞兮精瓊塵以爲糧九歌九章遠遊招魂凡行皆同音

待

音律易楚初二小象往來繫密薛也王師待也無尤也尤音怡待後稍轉爲意東方朔七諫佳音不可及今來者不可待怒怒蒼天兮莫我振理魏文帝

淨淮賦衆競張翠襪起爭先疑進矣道相待

馳路修遠以多艱兮騰衆車使徑待路不周以左轉

兮指西海以爲期

馳

音馳詩卷阿君子之車既庶且多君子之馬既閑且馳音陀詳見毛詩古音攷古亦音怡凡覽古辭賦在依

蛇

音陀詳見毛詩古音攷古亦音怡凡覽古辭賦在依上下文讀之可也

屯余車其千乘兮齊玉軾而並馳駕八龍之婉婉

兮載雲旗之委蛇東君招魂蛇皆此韻

邦

音崩老子修之於邦其德乃豐詳見毛詩古音攷

陟升皇之赫戲兮忽臨睨夫舊邦僕夫悲余馬懷



兮蟋局顧而不行

音杭

來

音量詳見毛詩古音攷

望夫君兮未來吹參差兮誰思

山被石蘭兮帶杜

蘅折芳馨兮遺所思余處幽篁兮終不見天路險難

兮獨後來

末

音密荀子禮論絲末注與律同夏侯湛疑向若垂

一驪一翼令吾子琴共濶鷗之勢挂其羽翼之末

絕

音節論語鐵孔子請易章句二絕鐵槌三折漆書三

鐵揭能解禍災者為隆隆者絕列女贊及遺琴秦

君采薜荔兮水中寒芙蓉兮木末心不同兮媒勞恩

不甚兮輕絕

聞

音玄詳見毛詩古音攷

君石瀨兮淺淺飛龍兮翩翩交不忠兮怨長期不信

兮告余以不聞

君 靡顏膩理遺視聯些離榭修幕侍

君之聞些

上

平聲詳見毛詩古音攷

登白蘋兮騁望與佳期兮夕張烏何琴兮蘋中

習何爲兮木上

蘭

音連易繫同心之言其臭如蘭百音延潘尼贈陸機

沅有芷兮澧有蘭思公子兮未敢言

光風轉

TIFFEN Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Black

蕙泥崇蘭些經堂入與朱塵遊些

蓋前記四結索芝歌駢馬高蓋其愛其大富貴之喪人今不如貧賤之肆志大音地靈文帝雜詩西北有浮雲亭亭如車蓋指及時不遇適與飄風會音係見後

人聞佳人兮名子將騰駕兮借遊築室兮水中葺

之兮荷蓋高唐賦榛林鬱盛葩葉覆蓋雙椅垂房糾枝

還會又蜺為旌翠為蓋風起雨止千里而逝

荷音悅能本音悅加草音同

人夫白玉兮為鎮疏石蘭兮為芳芷葺兮荷屋綠之

兮杜蘅屈賦獵蕙草離秦蘅梁新夷被稊楊

門音民詳見毛詩古音效

雲音銀詳見毛詩古音效又音延屈賦合百草兮實庭建芳馨兮廡門九寢續兮並迎

靈之來兮如雲太可命廣開兮天門紛台乘兮玄雲九章

者音者脩南操道遠九州無所定處何人聞藏不知賢者詳見毛詩古音效人塞汀洲兮杜若將以遺兮遠者時不可兮驟得

聊逍遙兮容與

為音治老子受民治國能無為乎天門謂闕能此離乎

大司靈衣兮披披玉佩兮陸離壹陰兮壹陽眾莫知



兮余所爲 愁人兮奈何 願若兮無虧 固人命兮

有當孰離兮 可爲思美人 悲回風 漁父 招魂 騷音

華音效 同 體 形 方 氏 正 其 封 疆 無 有 華 離 之 地 鄭 玄 注

折疏麻兮瑤華將以遺兮 離居老冉冉兮既極

不寔近兮愈疏

天音 汀 詩 易 多 與 人 韻 詳 見 毛 詩 古 音 效

乘龍兮麟 高駝兮冲天 結桂枝兮延佇 羌愈

思兮愁人文 選 遠 遊 九 辨 裕 瑰 天 佩 詞 音

帶音 帝 史 記 半 律 書 謀 帝 劉 伯 莊 音 帶 詳 各 帶 著 也 著

於衣如物之繫帶也 漢封功臣列傳 青黃河如帶泰山

若環 固以永存 及及黃河易林 射之環 嗚矣 信不食

受恩 將帶 命 音 係

誰須兮雲之際

池音 池 徐 執 曰 池 通 之 池 古 通 倫 池 今 則 作 池 音 是 詳

與女遊兮九河 衝廳至今水揚波 與女沐兮咸

池 晞女髮兮陽之阿音 芒 古 純 此 音 詳 見 毛 詩 古 音 效

皎皎兮既明家 少 九 辨 明 音 此 誠

將出兮東方 照吾楹兮扶桑 撫余馬兮安驅 夜

雷音 羅

君駕龍軻兮乘雷 載雲旗兮委蛇音 陀

雷音 羅



懷

音回許見毛詩古音及

長太息兮將上心徘徊兮願懷光色聲兮娛人觀

者憶兮忘歸

河伯謠同音

簾

音古音宋歐建五梅羅鍾簾到四聲奉館式

姁

音甫與婢通吳才老詩

君細瑟兮交鼓蕭鍾兮瑤簫鳴鏡兮吹笙思靈保兮

賢姁

屈

以其美好兮覽余以其修姁與余言而

不信兮蓋為余而造怒

上聲

蝸

音羅

伯與女遊兮九河衝風起兮水橫波乘水車兮荷蓋

駕兩龍兮騶螭

栢

音博齊人松栢歌松耶栢耶佳建共者密耶客音格

山中入兮芳杜若飲石泉兮蔭松栢君思我兮然

疑作

蕭

音題詩下泉冽彼下泉浸彼苞蕭我寤嘆念彼京

流而不遇兮環女速而常愁

甲

音結詩芄蘭之葉垂子佩譯雖則佩韞能不我甲

風颯颯兮木蕭蕭思公子兮徒離憂

雄

音盈許見毛詩古音及一音形

擗操吳戈兮被犀甲車錯轂兮短兵接



新誠既勇兮又以武終剛強兮不可凌身既死兮神  
以靈魂魄毅兮爲鬼雄

耽

音怡說文交肉七聲九古謙怡兒後

九車竭忠誠以事君兮反難羣而贊耽忘儼媚以背  
衆兮待明君其知之

道

音島詩易若此誠詩見毛詩古音效

揣壹心而不豫兮羌不可保也疾親君而無他兮有  
招禍之道也

志

平聲志古有平去二聲林華小象華古三就又何之矣改命之吉惟志也大矣狂衡于冥會其志難欲精推天不之求

惟忠何罪以遇罰兮亦非余之所志也行不羣以順  
越兮又衆兆之所哈也

以爲期羌中道而回畔兮反既有此他志

思美人志

釋

音傑老子洪若水釋放兮共若僕劉句九秋日音音以西領兮路長遠而容追欲船體以礙意兮寔騷驅而不釋迫音薄易林華之大畜天門開闢牢尸察察狂捨解脫拘囚縱釋音博許見毛詩古音效

白

結紛逢尤以離謗兮譽不可釋也情沈抑而不達兮  
又蔽而莫之白也

哀郢招魂釋及招魂白俱同此音

特

音洗音履雜詩修薄朱與誰爲發時面便等歲將暮榮譚難又竹張風劍開銘山河之圖見屈吳起與實在他險亦難特



殆

音以說文以登詳見毛詩古音攷

補終危獨以離異兮曰君可思而不可恃故眾口其  
鏢金兮初若是而逢殆

意同風特亦此音

好

音休去聲詩羔裘杕杕自我人寃寃無他人維子  
之好

晉申生之孝子兮父信讒而不好行婞直而不豫  
兮鼓功用而不就

言

音延詳見毛詩古音攷

補吾聞作忠以造怨兮忽謂之過言九折臂而成醫  
兮吾至今乃知其信然

尤

音怡詳見毛詩古音攷

補欲值個以千條兮恐重患而離尤欲高飛而遠集  
兮君罔謂女何之

情往

信讒諛之涓濁兮賊氣志而

過之何貞臣之無辜兮被讒謗而見尤

顧

音古詳見毛詩古音攷

涉江世溷濁而莫余知兮吾方高馳而不顧駕青虬兮  
騁白螭吾與重華遊兮璠之圃

風

子全切詳見毛詩古音攷

涉江乘鄂渚而反顧兮欵秋冬之緒風步余馬兮山阜  
邸余車兮方林

哀鄂風同音

滯

音帶說文從水帶聲杜預論都賦一夫舉權于夫沈  
滯一人奮三軍阻攷

TIFFEN Color Control Patches



江乘舸船余上沅兮齊吳榜以擊汰船容與而不進

兮淹回水而凝滯高唐澤亦此波

如音若七諫怨容容其安之兮超騰怒其焉如苦衆人之難信兮所體羣而遠舉商帶難詩策力漸衰損轉覺日不如整舟無須曳引我不得住

涉入淑浦余值個兮迷不知吾之所如深林杳以冥

冥兮乃後狻之所居音音後後如居相語以今音論之木黃漆去音不可不知

遠音韻易擊辭易之遠音也不可遠為近也遠詩所吟得之遠矣民音然矣易林怒井其遠因物有遠蓋遠有平上二音于音燈上有演

壇音應周禮應人故書應鳥壇社于春禮壇為應以壇座通音也楚韻林賦禮乃發嘉謂與祀立壇動動愛敬念念自然桓君山仙賦同竟八桂遠陸華壇祀祀應還隨天轉故

得音的德得古音談的易謙小象鳴謙與吉中心得也勞謙君子萬民服也易林真之大有庭蔭花蔭陽入陸室萬物伏焉歲不可得

諠鷺鳥鳳皇日以遠兮燕雀烏鵲巢堂壇兮

發發鄧都而去問兮愴荒忽其焉極楫齊揚以容與

兮哀見君而不再得拙思拙往日招魂得同此音

聽音聽說文从足庭聲庭古讀聽詩楚茨為豆孔庶為聽音聽客石鼓詩徒聽孔庶稱騎宜博曹植七啓踰樓若衆蹈虛連聽凌雅起驟號蟬揮霍

客音恪詳見毛詩古音攷

哀心嬋媛而傷懷兮眇不知其所聽順風波以從流

兮焉洋洋而為客

哀

心

嬋媛而傷懷兮

眇不知其所聽順風波以從流

兮焉洋洋而為客

哀



江

音工說文以工得聲詳見毛詩古音攷

將連舟而下浮兮上洞庭而下江去終古之所居

兮今道遠而來東

復

音逼易林履之詩人有頭無目赫特乘粟消耗成火三年不復得殺也志詩日月逾邁豈云旋復矣我謂魯放力麻及按服伏後今爲房六切者古皆爲滿北明音之變也

忽若去不信兮至今九年而不復慘鬱鬱而不開兮蹇侘傺而含戚

丘

音欺詳見毛詩古音攷

曼余日以流觀兮冀壹反之何時鳥飛返故鄉兮狐死必首丘

鎮

音真說文从金異聲馬行鎮志賦鎮在兮以散思兮聖賢以自鎮嘉孔丘之知命兮大老聃之貴玄音

願遙起而橫奔兮覽民尤以自鎮結微情以陳詞兮矯以遺夫美人

聞

音烟參同契子孫父業得踵祖先傳世迷或竟無見聞音玄劉歆述初賦以夫子之博觀兮何此道之必然空下時而離世兮自命也之取患晉榮章雖欲盡忠誠結舌不敢言結舌亦何得盡忠爲身患

茲歷情以陳辭兮搥伴聲而不聞固切人之不媚

兮衆果以我爲患思孤子吟而投淚兮放手出而不還能孰能思而不隱兮昭彭咸之所聞





北音必詳見毛詩古音攷

有鳥自南兮來集漢北好姁佳麗兮肆獨處此異

域

歲音試詳見毛詩古音攷

思望孟夏之短夜兮何聘明之若歲惟郢路之遼遠  
兮魂一夕而九逝高唐賦歲亦此謂

潭音時韓詩外傳冬天之若思潭潭頭乞一飲以天  
我心陸機赴洛詩靖樂國有命假城楚江潭親友則  
千選揮漢斯川聖

長瀟滿流沂江潭兮狂顧南行聊以娛心兮

進音新周官其利金錫竹箭注云故書箭為進詳名文  
又謂之箭箭進也列子周穆王西遊絕境有歌工人

顧師聽王薦之薦之進之也以此見古為進之音同

抽軫石巖鬼蹇吾願兮超回志度行隱進兮

告音發天開受賜茲臨西伯上告何饒獻上帝罰敗之  
命以不救

思道思作頌聊以自救兮憂心不遂斯言誰告兮

默音穆東方朔傳吳王穆然默然有穆音也陸雲贈顧  
騁詩於韓郭陽誤鍾天篤清輝龍兒玄獻淵默

沙聊兮杳杳孔靜幽默鬱結紆軫兮離慙而長鞠

抑音德詩抑抑威儀抑抑如易懿文德之懿國語引詩  
抑戒作詔戒可証也

涉撫情效志兮俛屈以自抑矧方以爲圖兮常德未

替

改音已說文已替老子獨立而不改跼行而不殆莊子  
引古詩美成在久惡成不及改久音几漢武對賢良

出天行實錄卷一

七



采芣苢

卷一

采芣苢其說未闕厥理伊欲風流而令行刑清而表改大玄成首成徽改改未成而殆恐曾以

易初本迪兮君子所鄙章畫志墨兮前圖未改

怪

音記易林從之隨五心六意岐道多怪非君本意生我恨悔音戲劉歆述初賦運四時而覺陰陽兮總萬物之珍怪雖窮天地之極變兮曾何足乎留充

邑大羣吠兮吠所怪也非俊疑傑兮固庸態也

因氣變而遂曾舉兮忽神奪而鬼怪時變兮以遠見

兮精皎皎以往來

音利

采有

采音混有音以俱見毛詩古音

文質疎內兮衆不知余之異采材樸委積兮莫知

余之所有

象

音長易別象顧而止之觀象也君子與消息盈虛天行也行音枕蒹葭雲濤歌賦之體無形象潛奉幽淵忽荒

微遠改忿兮抑心而自強難懲而不遷兮願志之

有象

匹

音倚平聲

懷質抱情獨無匹兮伯樂既歿將焉程兮

愛

音緝詩見毛詩古音

世溷不吾知人心不可謂兮知死不可讓願勿愛

今

發達

發音歌達他悅切俱見毛詩古音



思美 蹇蹇之煩冤兮，陷滯而不發。申旦以舒，中情兮。

志沈寃而莫達，九何汜濫之浮雲兮。森靡蔽此明月。

忠昭昭而願見兮，然露晞而莫達。

草

音楚飲牛歌詩不遇兮，堯舜土牛兮。努力食細草，主音酒餘餘齊都賦深林博圃草，騶禽異獸十千惟於音魯琴音刊。

思美 擘大薄之芳蕙兮，寒長洲之宿莽。惜吾不及古

之人兮，吾誰與玩此芳草。華音穗見前。

埃出

埃音矣，說文从立矣聲。出音胡，易林坤之否六龍爭極，服在不節，注謂管編結，無出節去聲。

思美 竊快在其中，心兮揚厥憑而不埃。芳與澤其雜

糝兮，羌芳華自中出。

治

音特，舊有平去二聲。凡未治而理之者，平聲已理而有效者，去聲。經史皆此讀。詩經兮，錄兮，女所治兮，我思古人，傳無就兮，訖音怡。

措往 國富強而法立兮，屬貞臣而日煥。祕審事之載

心兮，雖過失猶弗治。

吝

音既，易遯小象君子好遯，小人否也。嘉遯貞吉，以正志也。肥遯無不利，無所疑也。志干聲。

措往 君含怒以待臣兮，不清激其然否。蔽晦君之聰

明兮，慮惑誤又以欺。

昭

音周，王逸九思倚此兮，若允承思兮，寤悠嗟懷兮，眩感用志兮，不昭。

措往 臨沉湘之玄淵兮，遂自忍而沈流。卒沒身而絕

名兮，情輝君之不昭。



聊音留解茶上秦惠王書上下相怨氏無所馴漢地里志華聊錄耳之乘九思心煩憤今意無聊服載駕兮出獻遊

借往君無度而弗察兮使芳草為藪幽焉舒情而抽信兮恬死亡而不聊悲同憐思心之不可懲兮證此

厨音櫛古馳西行談笑未及竟左顧敕中厨促令辦齋飯橫莫使稍留獨鄣塵而蔽隱兮使貞臣而無由聞百里之為

虜兮伊尹烹於庖厨借往

牛音疑詳見毛詩古音攷呂望屠於朝歌兮甯戚歌而飯牛不逢湯武與

桓繆兮世孰云而知之拾敦服血拇逐人脛脰些參

目虎首其身若牛些音急詳見毛詩古音攷

借往何芳草之早歿兮微霜降而下戒諒不聰明而蔽靡兮使說諛而日得

佩音備楚辭佩皆音皮然佩亦有去聲荀子能詩裝玉璫珠不知佩也羅布與錦不知異也此佩與好誼好似音戲

借往自前世之嫉賢兮謂蕙若其不可佩妒佳冶之

芬芳兮慕母效而自好音地東方朔七諫驥跡躍於弊鞿兮遇發揚而得代呂望窮困而不聊生兮遭周文而舒志



蘇東坡詩集卷一

雖有西施之美容兮，讒妬人以自代。願陳情以

自行兮，得罪過之不意。想蘭膏明燭華容，備些二八

侍宿射遞代些。又容態好比順彌代些，弱顏固植寒

其有意些。

賦音祭詳見毛詩古音攷

情寃見之目明兮，如列宿之錯置。棄駑馬而馳

騁兮，無嘗銜而自載。

再音至至遠修成歌日，崔頤時不再。願棄驢或無悔焉，衍

志願望共思之不遠兮，豈敗事之可悔。難九故而

識音志古讀如識之識帝如熱識之識篇子成相篇治是，非不可。賦託下或相以喻意，東方朔七諫處，滯

滯之濁世兮，今安所。遠學吾志，意有所載而遺。猶兮，

固非宋人之所識焉。新顯志賦，將虛押而不發兮，賦

私。鎮紳而不試，獨惟恍而遠。覽兮，非庸庸之所識。

一音往往寧渣死而流亡兮，恐禍殃之有再。不畢辭以赴

淵兮，惜壅君之不識。音役詳見毛詩古音攷

國音後詳見毛詩古音攷后皇嘉樹，橘徠服兮。受命不遷，生南國兮。

喜音後詳見毛詩古音攷

深固難徙，更壹志兮。綠葉素榮，紛其可喜兮。又嗟

爾幼志有以異兮，獨立不遷，豈不可喜兮。

失音試試，蘇王稱誤，合不以得，連不以失，得不充，讀失不

失，蘇王稱誤，合不以得，連不以失，得不充，讀失不



過亦爲失

願閉心自慎終不過失兮秉德無私參天地兮

友

音以詳見毛詩古音攷

願歲并謝與長友兮淑離不淫梗其有理兮

貺

音荒詳見毛詩古音攷

茶菁不同畝兮蘭蕙幽而獨芳惟佳人之承都

兮更統世以自貺

處

音魯詳見毛詩古音攷

惟佳人之獨懷兮折芳椒以自處曾歔歔之嗟

嗟兮獨隱伏而思處

解

音徐詳見毛詩古音攷

愁鬱鬱之無快兮居戚戚而不可解心轆轤而

不開兮氣絳轉而自緯

顛

音眞詳見毛詩古音攷

上高巖之峭岸兮處離蜺之標顛據青冥而據

虹兮遂儵忽而捫天

媛

音然詳見毛詩古音攷

吸淇露之浮涼兮漱凝霜之零零

宛以自息兮忽領寤以嫺嫺



右

音以詩見毛詩古音又

悲回 軋洋洋之無從兮 馳委移之焉止 漂翻翻其上

下兮 冀遙遙其左右

期

音紀慶淳于長則君難於移皇祖天樞應期佐時理

後兮 叛張弛之信期

策

音平之熱不知攻戰之策不可以為敵潘尼懷退頤

存兮 見伯夷之放迹

聞

音因恭色味太血滯於星先生植實慎珍微言地紀

惟天地之無窮兮 哀人生之長勤 往者余弗及兮

來者吾不聞 視儻忽而無見兮 聽惝怳而無聞 超

震

音數司馬相如大人賦呼吸吸沉沈兮 餐朝霞咀嚙芝

清澄兮 精氣入而靈穢除

德

音的詳見毛詩古音又

今審壹氣之和德



居

存音前解嘯振擊者亡然然音存他極者高危自守者

身全曹益文者許穎謂夕述孔志所存皇祖一汲天

常存

遊遠壹音氣歌孔亦神同兮笑於戎中馬夜韻存辭虛孔以竅待其之門兮智無者為審之思先用

元帝時重誌井水溢萬靈相濡玉堂黃金門

居音虛音以音待音之音兮音無音為音之音先音庶音類音以音成音兮音此音德音之音門音

居音有音保音許音見音毛音詩音古音音音致音

遊遠命音天音闢音其音開音闔音兮音排音閭音闔音而音望音予音及音召音豐音隆音使音先音

導音兮音問音太音微音之音所音居音

麾音音音河音大音石音也音顧音在音世音通音禹音池音只音豪音傑音軌音致音流音澤音施音只音

遊遠擊音彗音星音以音為音於音兮音舉音斗音柄音以音為音麾音叛音陸音離音其音上音下音

兮音遊音驚音霧音之音流音波音

厲音音音列音許音見音毛音詩音古音音音致音

衛音許音越音許音見音毛音詩音古音音音致音

護法制不修不長厥尚尚臣司臺敢告侍衛若衛讀

楚則厲讀渴傷讀意則厲讀如字

遊遠路音漫音漫音其音修音遠音兮音徐音弭音節音而音高音厲音左音雨音師音使音徑音待音

兮音右音雷音公音而音為音衛音

樂音音音勞音去音聲音七音諫音風音無音過音之音設音行音兮音雖音滅音沒音之音自音樂音齋音

楚國之流亡兮哀哀之過到

遊遠欲音度音世音以音忘音歸音兮音意音恣音睢音以音担音橋音內音欣音欣音而音自音美音兮音聊音綸音綬音以音自音樂音





涕

音疾說文涕淚也古詩大東南道如砥其直如矢有子所賦小人所履陳音韻之譜濁出涕視音矣

思舊故以想像兮長太息而掩涕泥容與而遐舉

兮聊抑志而自輯

音木

疑

音牛獨音通詩馮之剛矣書之柔矣馬亦不剛音亦不柔志氣疏應取與不疑

指炎帝而直馳兮吾將往乎南疑覽方外之荒忽

兮沖澗澹而自浮

歌

音真淮南子良馬易通使人欲馳伏酒而樂使人欲歌易林貞之難明不惑謂智不屬危終年幸歲樂以笑歌危音宜

通 祝融戒而蹕御兮騰告駕鳥迎處妃張咸池奏承

雲兮二女御九韶歌

通

音滂易緯經緯之羅純爲之罔合竇之類坤樞共方雄雌吐吟六節搖通東方朔七諫身衰疾而日愁兮情泥物而不揚寡人莫可與論道兮悲精神之不通

居物有所不足智有所不明數有所不逮神有所不

通

埃

音噫邇奕傳若爲枯早風而揚埃螻蟻暴生百始夫

吾聞之新沐者必彈冠新浴者必振衣安能以身

之察察受物之汶汶者乎寧赴湘流葬於江魚之腹

中安能以皓皓之白而蒙世俗之塵埃乎朱考亭曰

若以埃叶衣則汶汶叶莫悲反若從史塵埃作溫螻

則白叶蒲各反與螻自相叶矣愚謂似此散文不必



泥韻且以汶叶莫悲似未有的據卽以蠖叶白自本  
有博音又與汶汶不相涉矣

濁

音獨老子撰今其若谷澤今其若濁詳見毛詩古韻

滄浪之水清兮可以濯吾纓滄浪之水濁兮可以  
濯吾足

緯

音約詩騶有騶有騶有騶有騶有緯以車緯緯

悲憂窮處兮獨處廓有美一人兮心不縈去鄉離  
家兮來遠客音超逍遙兮今焉薄

橫

音黃說文從木黃聲蘇秦語合從連橫兵革不裁楊  
雄冀州跋更盛更交戰從橫漢興定制改列藩王  
漢人解周舉曰五經從橫則宜光

收恢白之孟夏兮然飮饌而沈藏葉菸邑而無色

兮枝頰罕而交橫

音唐

於是水蟲盡暴乘清之陽

鸕鷀交積從橫

音翎勞雄解嘲五投入而琴善樂較出而燕懼范臆  
或以折謂而危據侯蔡澤以帶吟而笑府舉並騶連音  
或重聘而不來或屢熱而不去或目均以干進或望  
危而斯舉

見執轡者非其人兮故踟跳而遠去鳧鴈皆喙夫

梁藻兮風愈飄翔而高舉

歟

音誓死有沈誓二聲太玄裝首裝無難禍且至也季子  
仲插執迷其死也露音便

霰雪零糅其增加兮乃知遺命之將至願微幸而

有待兮泊莽莽與墜草同死



誦 音宗一音發詳見毛詩古音攷

欲循道而平驥兮又未知其所從然中路而迷感

兮自厭按而學誦

鑿 音助易林鋸乃攻玉無不鑿鑿龍體其舉曾班爲輔

竊美申包胥之氣戢兮恐時世之不固何時俗之  
工巧兮滅規矩而改鑿

高 音告蔡邕郭泰評詩於其統統乎其操洋洪濤神旨

觀其高棟伸弓經於其考天授弘造潤於其深操

我共高節舉而道釋能潛九泉理然我商矣通道

九 處濁世而顯榮兮非余心之所樂 音務 與其無義

春 音觀班固須臾之如日威之如赫舍之如海炎之

如春沈約詩春言詩丹容茲川信可珍洞激隨深淺

九 寒充偃而無端兮泊莽莽而無垠無衣裘以禦冬

兮恐溘死而不得見乎陽春

哀 音覽詳見毛詩古音攷

九 靚杪秋之遙夜兮心繚悞而有哀春秋違違而日

高兮然惆悵而自悲

借 音凡詳見毛詩古音攷

毀 音喜詩汝墳雖則如燬父母孔通是以毀瀆高也按

說詩將欲毀之必重累之累音里陶潛飲酒詩是春

荷相形雷同共譽毀三季多此事達士似不爾



辨四時遞來而卒歲兮陰陽不可與僂借白日晚曉

其將入兮明月銷鑠而滅毀

踏

音注漢武帝李夫人賦何魂靈之紛紛兮哀裴回以踏踏路日以遠兮迷荒忽以辭去

辨年洋洋以日往兮老嚶靡而無處事疊疊而覲進

兮蹇淹留而躊躇

瑕

音義亦音黃古音胡從稍轉矣詳見毛詩古音攷

加

音歌詳見毛詩古音攷

辨彼日月之照明兮尚黠黠而有瑕何況一國之事

兮亦多端而膠加

音加為韻以今音讀之亦得然古音備詳見毛詩古音攷

敗

昧

音蘇傳駁進志詩誰能革濁清長瀟灑誰能昭闇啓我塗昧淑音既

辨事綿綿而多私兮竊悼後之危敗世雷同而炫曜

兮何毀譽之昧昧

約

音嬰禮記大信不約唐山夫人歌雷震衆靈耀耀明德解治本約

辨迥翼翼而無終兮怵愴愴而愁約生天地之若過

兮功不成而無効

湛

音淹標用修補湛有七音此其一也

辨棄精氣之搏搏兮驚諸神之湛湛驂白霓之習習

兮歷羣靈之豐豐

恣

音央說文從心羊聲



九計專專之不可化兮願遂推而爲臧賴皇天之厚  
德兮遠及君之無恙

沫

音祥封禪書得氣憤流武備煥也連脈海原泗河涿  
沐曹植應詩玄罔露薄建澤沫流風翼喬訖雲  
承蓋音記

於俗而蕪穢音穢  
朕幼清以廉絜兮身服義而未沫主此盛德兮牽

石

音前東方朔七諫楚人之和氏兮獻寶玉以爲石  
遇厲武之不察兮兩足以半斷項留侯然蘇赫  
將軍受兵黃石規圖掃負不出

十日代出流金鑠石些彼皆習之魂往必釋些釋

見前

祀

音以詳見毛詩古音攷

禩雕題黑齒得人肉以祀以其骨爲醢些醢音以見

宇

音武後漢史岑出師頌素施一庭潭一區宇蒼生更  
始朔風變楚郭嘆貞崙詩崑崙月特水之靈府惟帝  
下都西元之宇

壺

音孤騶冠子中流失船一壺千金壺以瓠爲罍舟浮  
水也卽鄠浮投壺賦破不可久禮成于飯乃設大射  
否則投壺

久

音凡詳見毛詩古音攷

相幸而得脫其外曠宇些赤蟻若象玄蠶若室些

魂層氷峩峩飛雪千里些歸來歸來不可以久些

千

音親詳見毛詩古音攷

ColorChecker  
TIFPEN Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Black

一夫九首拔木九千些豺狼從目往來僦僦些

音因詳見毛詩古音注

招題人以嬉投之深淵些致命於帝然後得暇些

災

音災易張小象賦噴噴志窮災也得意備此終無尤也尤音怡通災傳十有二月日至爲期聖人履焉身

函無咎災 無災易林解之解三德五材和合四時陰陽順序

招參目虎首其身若牛些些此皆甘人歸來歸來恐

絡

音路準高子讀雲霧前高譚讀作道路之路

呼

音呼付詩式微式呼左傳三乎迷對禮城上不呼孟子呼于廷澤之門皆此音易林表安顛倒爲王來呼成

招秦善濟緝鄭綿絡些招具該備永嘯呼些

姦

音堅繩美身寒暑不和賦氣相姦同與異辭其情使然俾休奕桃賦禦百鬼之妖憑兮列神茶以何姦辭

招天地四方多賊姦些像設君室靜開安些

山

音仙詳見毛詩古音注 招層臺累榭臨高山些網戶朱綴刻方連些

寒

音去伯奇賦霜操履傾兮林晨寒考不明其心兮聽讒言天問何所冬殺何所夏來焉有石林何賦能

瓊

音瓊吳才走讀 招冬有突履夏室寒些川谷徑復流潺湲些



招 砥室翠翹挂曲項些翡翠珠被爛齊光些

衆 音宗三翠引翹自與粉蓮子衆無進無退荷然取容

招 九侯淑女多迅衆些玉盛鬢不同制實滿宮些

爽 音帥亦音周詳見毛詩古音攷

招 肥牛之臄臄若芳些和酸若苦陳吳蒸些

爽 半聲詳見毛詩古音攷

招 露雞臄蠅屬而不爽些柞枚窰何有儂儂些

陳 音田古陳田通音故陳效仲奔奔後改爲田漢雷陳

招 鄭衛妖玩來雜陳些激楚之結獨秀先些

瑟 音失詩定之方中瑟之以日作干楚室衛之樂果詩

招 晉制犀比費白日些鏗鍾播簾換梓瑟些

夜 音夜夜疊古屬東海今作掖又借作液漢樂歌泆嘉

招 結撰至思蘭芳假些人有所極同心賦些

漸 音潛水滲入也左傳文五年浚潛陶克書作沉漸禹

招 朱明承夜兮時不可淹皇蘭掖徑兮斯路漸

楓 半金切說文從木風聲風古皆乎金切張衡西京賦

木則欒栝櫻栝梓楸檉楓嘉卉灑漉蔚若鬱林

招 朱明承夜兮時不可淹皇蘭掖徑兮斯路漸



南

音寧許見毛詩古音攷

滄溟江水今上有楓目極千里兮傷春之魂兮歸

來哀江南

儀

音製漢書外戚傳皆心儀霍將軍是也弟子職相切相睦各長其儀而復始謂弟子之紀

惟高唐之大體兮殊無物類之可儀比巫山赫

其無疇兮道互折而何累音登巉巖而下望兮臨大

抵之稿水

音洗沈約撰類果水皆在紙韻

會

音條吳才老曰今聲濁叶泰古聲清叶祭列子窈然無際天道自會於色漢沖賦顧東流以上下窮治浪

吹我東南行行行至吳會吳會非我鄉安能文留滯

勢薄岸而相擊兮隘交引而却會岬中怒而特

高兮若浮海而望碣石

古音試此篇後有三會皆此音

礧

音記劉向九歎警後流水給揚礧今波達海涌綠瀾

礧礧而相摩兮燈震天之礧礧巨石溺溺之

淺澗兮沫瀼瀼而高厲

霑

音雙與津同音易林坤之旅澶滄滂奮扶首來會津

水澗澗而盤紆兮洪波淫淫之溶溶奔揚踊而

相擊兮雲興聲之霑霑

邁

音厲許見毛詩古音攷

奔揚踊而相擊兮雲興聲之霑霑猛獸驚而跳

駭兮妄奔走而馳邁





窟

音朔魏大喪碑吳兄普獨房廣臣夏濟八荒艾音又

窟 虎豹豺兕失氣恐喙

藹

音意楊又雲賦東西路經南北油奇隨風徘徊流行

陸機樓賦悲風激行

沛

音嬰吳才老曰今餘河叶隊古聲清叶祭漢郊祀歌

徒靡澹淡隨波開藹東西施真倚昵豐沛

嶺

音刊說文從竹龍聲韻古於利班固答賈誼不盈

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿

柱

音祖修雲登樓賦雄雉對于廊房或馬樂于講柱宿



臨光我帝典經我遺祭

高唐 王乃乘玉輿駟蒼螭垂旒旌旆合諧

血

音裕易歸林上六女子匪無實士封羊無血霜六四

高唐飛鳥未及起走獸未及發弭節奄忽蹄足灑血

舉功先得獲車已實

讚

音薦馬融步騭笛賦瞻瞻駘駘駘駘駘駘夫客墜席博

上古既無世所未見瓊姿瑋態不可勝讚

首

音軒易開夷九三明夷于南狩得其大首北山移文

似逝未行中若相首目略微眄精彩相授

覆

音阜蓋謂之覆音與罕同覆精覆露是也側謂之覆

音非從西也東省補古詩漫漫方輿延遲洪覆何

意離未絕神心怖覆禮不皇訖辭不及究

口

風侵淫谿谷盛怒於土囊之口緣太山之阿舞于松

柏之下

灰

音虛陳琳檄賦有孤子之無柳獨么杆而割殊隨枯

風動沙堰吹死灰駭溷濁揚腐餘

祛

音頓鄭詩連大路兮祛執子之祛今無我遜兮祛下

登徒子 遵大路兮攬子祛贈以芳華辭甚妙





見前

好色欲目欲其顏心顧其義揚詩守禮終不過差

義音俄按胡官錄義古音音俄易居小象鼻耳聾失其

義也覆公棘信和柯也尚書無偏無陂遵王之義

三



20250302 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



© 2002 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAINAN R.O.C



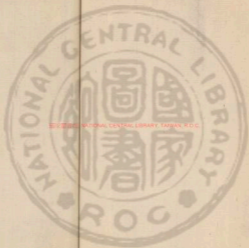
© 2022 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, THAMMAKULACHIT





國立中央圖書館, TAIWAN, R.O.C.





國立中央圖書館, 臺灣, R.O.C.

1- 50-229





屈宋古音義卷二

屈原

原字平與楚同姓仕為三闖大夫上官靳尚誣其能踏破之王熊之江有原乃作離騷終不見有述

赴汨淵而歿

離騷

帝高陽之苗裔兮朕皇考曰伯庸攝提貞於孟陬兮

惟庚寅吾以降古音洪衛合天地曰帝高陽攝提貞有天

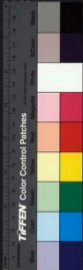
為楚子至楚武王生子瑕受屈為卿故安苗裔父叔穉考伯廣原父字原自述與君共祖見思源而義厚也攝

提星名苗裔以地十二月辰其日貞于孟陬言正皇覽攝寅於之月正月為孟陬寅寅日辰也降下也

揆余于初度兮肇錫余以嘉名名余曰正則兮字余曰

靈均皇皇考也覽觀也楚庚也肇始也錫賜也嘉善也言父伯廣觀我始生日月皆合天地正中故錫我

屈宋古音義卷之二



以善名正平也則法也律也均調也舊注以平為正  
則為名正平也則法也律也均調也舊注以平為正  
靈均為平字也音木有韻釋可以稱名亦可以稱字是  
置禮設法使人納諸之宜理也其意謂各正則字靈均  
昔少時之名如司馬相如少名大子及封胡鵠末之類  
見其父驚愛之意何必道以稱平靈均乎對向九歎靈  
案篇題先出各曰正則今卦發字即靈均奉功無有此  
鴻前受長愈久而靈純注云生有彩光節靈名我為正  
則以法天望而下之其神神字我曰靈均以注地初少  
有大節度以應天地長大修行而靈純其意得之矣  
紛吾既有此內美兮又重之以修能注古有扈江離與辟  
芷兮紉秋蘭以為佩古音皮俗盛衰終遠也言己之生  
也靈芷昔百草結也或結香草汨余若將不及兮  
恐年歲之不吾與朝搴阰之木蘭兮夕攬洲之宿莽  
古音地口疾也搴拾取也阰山名攬字也木日月忽其  
逝兮

不淹兮春與秋其代序惟草木之零落兮恐美人之遲  
暮不撫壯而棄穢兮何不改其此度也乘騶驥以馳騁  
兮來吾導夫先路注曰寒水曰落美人喻若也春秋迭  
年亦向衰手壯而棄穢則易過時則難去昔三后之  
駿賢才營乘駿馬以馳騁則我為之先驅矣昔三后之  
純粹兮固衆芳之所在古音雜申椒與菌桂兮豈維紉  
夫蕙蓀音幽音三王所以有純美之德以賢人為彼堯  
舜之耿介兮既遵道而得路何桀紂之昌披兮夫唯捷  
徑以窘步耿光也介大也遵循也路亦道也堯舜所以  
之意捷疾也徑邪道窘迫也桀紂違將  
天道舉動違道欲法邪道故至於滅亡惟黨人之偷樂  
兮路幽昧以險隘古音豈余身之憚殃兮恐皇輿之敗





積誠人招與朋黨苟且偷樂所行皆乖疎疎而盛之忽奔

去夫以先聲後及前王之躡武荃不察余之中情兮

反信讒而齟齬古上聲齟齬先後四輔之功也連武

也不察我情反信余固知寒寒之為患兮忍而不能舍

也古音也指九天以為正兮夫唯靈修之故也曰黃昏以

為期兮羌中道而改路荃荃直也直言為患非不知

也北靈修言為患修飾借以喻君正猶直也言九天可坐

于心莫非為君匪躬之故也黃昏視迎之期光靈修辭

初既與余成言兮後悔避而有佗離余既不離夫誰別

兮傷靈修之數化古音此或言要約之言也謂放王

離別但傷君志之數變無常操耳余既滋蘭之九畹

兮又樹蕙之百畹古音畦留夷與揭車兮維杜蘅與芳

芷荃荃也樹也十二畝為畦二百四十步為畹枝葉

之峻茂兮願蹇時乎吾將刈雖萎絕其亦何傷兮哀衆

芳之蕪穢古音蕪穢已地植蕪穢類及時收用乃為蕪

之華穢衆皆競進以貪婪兮憑不厭乎求索古音羌內恕

己以量人兮各異心而嫉妬競爭也索財曰貪嗚呼

能貴己則怨人則刻各生知也忽馳騫以追逐

兮非余心之所急老冉冉其將至兮恐修名之不立騫

迫逐競進貪婪也衆之所急己之朝飲去聲木蘭之陸露

兮夕餐秋菊之落英古音苟余情其信姱以練要兮長

夕餐秋菊之落英古音苟余情其信姱以練要兮長

夕餐秋菊之落英古音苟余情其信姱以練要兮長

夕餐秋菊之落英古音苟余情其信姱以練要兮長

夕餐秋菊之落英古音苟余情其信姱以練要兮長



頤亦何傷英化也頤頤不微飽腹香潔以為飲

亦無所傷疎長不飽墜木根以結蔭兮貫薜荔之落葉音音矯菌

桂以紉蕙兮索胡繩之纒纒音從擊持也貫穿也薜荔

塞吾法夫前修兮非世俗之所服音音雖不周於今之

人兮頤依彭咸之遺則遺則也前修謂前代修習道德

哀人生之多艱音音余雖好修姱以鞿羈兮謇朝諝

而夕替音音既替余以蕙纒兮

又申之以攬騶亦余心之所善兮雖九死其猶未悔音音

浩蕩兮終不察夫民心衆女嫉余之蛾眉兮謠詠謂

余以善淫音音固時俗

之工巧兮偈規矩而改錯背繩墨以追曲兮競周容以

爲度音音也寧

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也惟憂也

孰異道而相安古音寤寤謂驚駭之類喻忠正也

以死直兮固前聖之所厚厚自外至曰尤物自來而取

佇乎吾將及古音 翅朕車以復路兮及行迷之未遠古音

阜兮馳椒丘且焉古音 止息進不入以離古音 尤兮退將修

製芟荷以為衣兮古音 芙蓉以為裳不吾知其亦已兮

苟余情其信芳古音 高余冠之岌岌兮長

余佩之陸離兮古音 馳其雜糅兮唯昭質其猶未虧古音

顧以游目兮將往觀乎四荒佩繽紛以繁飾兮芳菲菲

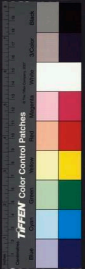
其彌章人生各有所樂兮余獨好修以為常雖體解

吾猶未變兮豈余心之可懲古音 女嬃之嬋

媛兮申申其詈予古音 曰絲棼兮直以亡身兮終

然天乎羽之野古音 博塞而好修兮紛獨有此茲節古音 菴菴

以



盈室兮判獨離而不服

古音盈，轉來，謂治而家謂終也。三者皆惡草，以喻漢使盈室，猶謂也。判，謂貌。女嬰，言衆人皆為漢使之行而決獨服守忠，血不與衆同。

衆不可戶說兮

說，說也。云察余之中情，世並舉而好朋兮。

夫何孰獨而不予聽

平聲，屬原外，謂於漢時苦於嬰自，依前聖以節中兮。明憑心而歷茲濟。

沅湘以南征兮

就重華而散詞。言我後前聖，雖度而不，得用故，故應憤懣而行。

以目縱，不價難，以關後兮

五子用失乎家巷。古音，謂，故，謂為，辨九州之，也。九，故，謂水火金木土，穀正，德，利，用，厚，生，九，功，之，叙，皆，可，保，也。言，故，作，九，辨，九，歌，之，祭，章，以，昭，後，王，而，尚，有，太，康，之，樂，衆，自，縱，者，不，顧，患，難，卒，羿，以，失，國，太，康，放，子，五，子，太，康，之，弟，五，子，之，曠，見，尚，查，羿。

浮遊以佚田兮

又好射。夫封狐固亂流，其解終兮。足

又貪夫厥家

古音姑，封狐，大狐也。羿，因夏，商，代，之，為，政，民，專，權，殺，羿，合，取，其，家，以，為，妻，也。羿，以，亂，得，政，身，即，滅，亡。

不忍日康娛而自忘兮

厥首用夫顛頊。澆，澆，子，也。誤，取，多，力，故，縱，欲，不，能，自，制，也。夏，桀，之，帝，違，兮，乃，遂，焉，而，自，忘，其，身，卒，為，小，康，所，葬。

逢殃后辛之菑醜兮

殷宗用而不長。后，君，也。手，版，封，名，被，比，于，離，悔，依，世，遂，不，長。

能兮循繩墨而不頗

文，武，之，德，皇，天，無，私，阿，兮。覽，民，德，焉，錯，輔，夫，維，聖，哲，以，茂，行，兮。苟，德，用，此，下，土。

焉錯輔夫維聖哲以茂行兮

苟德用此下土。上天觀民，之，有，德，而，蓋，其，輔，相，之，力，故，維，明，總，乃，得，用，事，於，天，下。

瞻前而顧後兮

相變觀人之計





極夫孰非義而可用兮孰非善而可服

古音通前後為

跡亦 陸余身而危死兮覽余初其猶未悔

古音 不量

鑿而正柄兮固前脩以殫醴

古音以言雖身危終無所

方止其柄喻臣不嫌君而竭其忠 會餘 飲飲余鬱悒兮

哀朕時之不當餘 攬茹蕙以掩涕兮雷余襟之浪浪

既得此中正古音 馴玉虬以乘鸞兮溘埃風余上征

有

朝於蒼梧兮夕余至于縣圃欲少留此靈瑣兮日忽忽

共將暮也 項門錄神之門也前漢少祖於縣圃懸神泉

夫吾今義和弭節兮聖曠憾而勿追

古音 路漫漫其脩

遠兮吾將上下而求索

昔明義和曰弭節也應曰

按節徐行望日所入之山且勿迫近也天地廣大其路

漫漫不可卒覓吾方上下左右以求索賢人與己與合

也飲去余馬於咸池兮總余轡乎扶桑折若木以拂日

兮聊須臾以相羊

淮南子曰日出暘谷浴於咸池游于

地今飲馬相羊於此又取若木之前望舒使先驅兮後

飛廉使奔屬

古音 鸞皇為余先戒兮雷師告余以未具

吾今鳳皇飛騰兮又繼之以日夜

古音 飄風屯其相離

兮帥雲霓而來御

望舒月御飛廉風伯鸞皇鳥皇

離于飄風其紛纒總其離合兮斑陸離其上下

古音 吾





不好

古音

雄鷄之鳴逝兮余猶惡其佻

巧

古音窈窕

毒殺人以喻遠謫言我使之為媒反為離間又使雉鳴  
向命而生其性輕惡巧利多語而無實復不可信也

心猶豫而狐疑兮欲自適而不可

鳳皇既受詒兮恐高

辛之先我

詒通也高辛帝嘗有天下之號自適不可  
得

耳欲遠集而無所止兮聊浮遊以逍遙及少康之未家

兮留有虞之二姚

少康夏后相之子也有虞國名姁姚  
氏秀發少康幸有虞氏因妻以二女

固世溷濁而嫉賢兮好蔽美而稱惡

古音 閨中既遠遠

兮哲王又不察懷朕情而不發兮余焉能忍與此終古

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠

古音 閨中既遠遠



可佩

古音皮言好善惡人豈有不同者乎而 覽察

草木其猶未得兮登聖

美之能當蘇蕙壤以充幃兮

謂申椒其不芳

理美王也言觀草木猶未知香臭豈能

其理則申椒取也 其理則申椒取也

與及謂申椒不香猶近小人而遠君子也 欲從靈氛

之吉占兮心猶豫而狐疑至咸將夕降兮懷椒糈而

嬰平之巫咸古神王北降下也椒香物所以降神糈糈

刻其揚靈兮告余以吉故賢靈皆靈也九疑山名皇大

儼而求合兮望咎繇而能調古音同日王咸前降上

以吉也 曰勉升降以上下兮求索婁之所同湯禹

度者知湯之得伊摯與之得皋陶始能調和也 苟中情

其好脩兮何必用夫行媒說操築於傅巖兮武丁

用而不疑何必左右為迷高宗夢傅說是也 呂望之

鼓刀兮遭周文而得舉甯戚之謳歌兮齊桓聞以該輔

呂望太公也甯戚衛人商賈甯齊東門外桓公夜出甯

戚方飯牛叩角而歌公聞之舉用為卿該齊也以能輔

及年歲之未晏兮時亦猶其未央恐鴉鳩之先鳴

今使夫百草為之不芳及年歲未晚以有為而今時亦

鳴則草木凋落言歲月之 何瓊佩之偃蹇兮眾憂然而

蔽之惟此黨人之不亮兮恐嫉妬而折古音之 試茶至

德案衆盛疑言佩鍊美飾衆人愛然而蔽之掩伏之黨

不信忠直恐其妬我而抑挫之此以見嫉妬之難味也

TIFFEN Color Control Patches



時繽紛其變易兮又何可以淹留蘭芷變而不芳兮荃

蕙化而為茅古音作音時俗謂焉紛紛變易也何昔日之

芳草兮今直為此蕭艾也登其有他故兮莫好脩之害

也言君子所以變為小人余以蘭為可恃兮羌無實而

容長委厥美以從俗兮苟得列乎眾芳羌語解言我以

無實才但有美容而已蔽其美質以隨俗椒專佞以慢

慆兮椒椒又欲充其佩既干進而務入兮又何

芳之能祇固時俗之從流兮又孰能無變化古音覽椒

蘭其若茲兮又况揚車與江離惟茲佩之可貴兮委厥

美而歷茲芳非非而難虧兮芬至今猶未沫古音

更也似椒而非以香似質而非首幹香葉也因喻兩道

言椒亦方列之物而今變為邪椒根本惡焉又引以充

言此系但如宋進又何能致宜其本安之的乎世俗

又例至乎此言椒在椒樹賢人之改節表焉注直以

為指于椒非也注椒原可死也已有可貴之質注直以

直之以致于此然其芬芳不可得而病損故至今其質

未已沫猶已也上委厥美乃自委此委取美人委之

和調度以自娛兮聊浮游而求女及余飾之方壯兮周

流觀乎上下古音忠貞以自勵女節上文靈妃椒之類

告余以吉占兮歷吉日乎吾將行古音折瓊枝以為羞

兮精瓊靡音以為糧飲食為去聲余駕飛龍兮雜瑤象

以為車何離心之可同兮吾將遠逝以自疎神物象

神物象

神物象



問解以為車何忠許與道何  
可奇同故將遠去自陳也 遵吾道夫崑崙兮路脩遠

以周流揚雲霓之曉焉兮鳴玉鸞之啾啾道轉也古將轉至崑崙之

山漸遠路以周流道轉也朝發朝於天津兮夕余至乎

西極鳳皇翼其承旂兮高翔翱之翼翼天津即析木之

日月五星於此然未或謂之津西極日所入交在共十之忽吾行

此流沙兮遵赤水而容與虬蛟龍使梁津兮詔西皇使

涉予古上登流沙涉流如水見禹貢路脩遠以多艱兮騰衆車使征待古音路

不周以左轉兮指西海以為期遊崑崙山道路長遠而

屯余車其千乘兮齊玉軼大而並馳

駑八龍之婉婉兮載雲旗之委蛇古音也與也

抑志而彌節兮神高馳之逸逸

奏九歌而舞韶兮聊假日以媮樂古樂自將徐行神

陽升皇之赫戲職今忽臨睨夫舊邦古

僕夫悲余馬懷兮蜷局顧而不行古音杭音升天

亂曰已矣哉國無人莫我知兮又何懷乎故都既莫足

與為美政兮吾將從彭咸之所居亂者樂釣之名凡作

以為亂辭也故曰騷之亂已矣者絕望之亂無入謂

無賢人將從彭咸其說自沈也○懸技離騷六句為

韻者一段八句為韻者五段十二句為韻者二段餘皆

四句為韻今皆以韻分章以便誦讀云

騷天古音

騷二

騷二

騷二



題離騷

余觀註離騷者多矣率搜索于句字而忽略其大體故但見其汪洋浩瀚而不能究其託興寓言之指歸則其惓惓故國之思欲去而終不忍去抑鬱無聊不欲死而終不能以不死者無以發洩于千載之下矣善乎太史公之傳之也曰其志潔故其稱物芳其行廉故外而不吝自諫又曰其存君興國而欲反覆之一篇之中三致志焉此真得離騷之意于文章蹊徑之外而不徒以文詞視之也余於是隱約離騷分爲七節自帝高陽之苗裔至余不忍爲此態也爲第一

節言己之不得于君也自鷲鳥之不羣至登余心之可憊爲第二節言己之不遇而不改其素也自女媧之嬋媛至雷余襟之浪浪爲第三節蓋託敷詞于重華言己于善敗之跡嘗三復于王所也自跪敷衽以陳詞至高丘之無女爲第四節言欲輕舉遠去忽哀故國之無人也自溘吾遊此春宮至馬能忍與此終古爲第五節言黨人衆多賢人不可見難與之久處也自索瓊茅以筮篲至吾將遠逝以自諫爲第六節言卜筮皆勉其遠遷將從之以遠適四方也自遭吾道夫崑崙兮至婁局顧而不行爲第七節言逍遙娛



樂庶幾藉以自遣然瞻顧楚國終不能忘而自憐也  
亂則總結前意謂義無可往惟以死自誓而已矣蓋  
其悲思慷慨之懷洵浮出之若江河之流原無間斷  
乃其脉理之聯落關瑣亦自璀璨而不可亂所謂一  
篇之中三致志者是耶非耶嗟夫余讀哀高丘之無  
又與忽臨視夫舊邦則悽然欲無涕下不可得矣

九歌

舊注謂沅湘之間其俗信鬼好祀原見其切辭  
然因馬更定且以事神之言寓忠君之意未  
考又謂諸篇皆以祀神不答而不能忘其敬  
受其事君不昏而不能忘其志未允既以見其  
懇切之意云

東皇太一

太一星名漢書天神貴者太一舊  
註云在楚東以醴樂敬故云東皇

吉日兮辰良穆將愉兮今上皇撫長劍兮玉珥

鐙鳴兮琳琅

辰十二時也言此釋吉日又鐙及鐙鐙  
也鐙樂也上皇謂東皇太一也言已將修祭

瑤席兮玉璫璫將把兮瓊芳蕙有蒸兮蘭藉莫桂酒兮

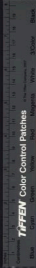
椒漿

以玉鑄飾瓊枝為香蕙草蒸肉藉之以  
椒漿飲桂此麻酒以椒蕙漿皆取香美也揚抱兮

拊鼓疏緩節兮安歌陳芋瑟兮浩倡

服芳菲菲兮滿堂五音紛兮繁會君欣欣兮樂康

謂坐  
也紛盛貌繁會也言備樂以樂神欲令神之嘉樂而康  
也紛盛貌繁會也言備樂以樂神欲令神之嘉樂而康  
也紛盛貌繁會也言備樂以樂神欲令神之嘉樂而康  
也紛盛貌繁會也言備樂以樂神欲令神之嘉樂而康



雲中君

雲中君雲神也漢書亦見郊祀志

浴蘭湯兮沐芳華

古音

衣兮若英

靈連蜷 兮既留

爛昭昭兮未央

華未五色也言已將修靈祭以事靈神而降連蜷長曲視靈光貌

齊光龍駕兮帝服

聯翩遊兮周章

齊將愷 兮壽宮與日月兮

靈皇皇兮既降

古音 焱 遠舉兮雲中覽

冀州兮有餘橫四海兮焉窮思夫君兮太息極勞心兮

慄慄音中靈謂神也皇皇天降下也焱去來貌定

橫行四海無有窮也夫君謂神感靈心動也

湘君

湘水神也長女舜正妃也

君不行兮夷猶蹇誰留兮中洲美要眇兮空修沛吾乘

兮桂舟念沅湘兮無波使江水兮安流君謂湘君也中洲

水中可居者言不歸其為澤而淹留於彼要眇謂微

望夫君兮未來 吹參差兮誰思古音

羽庭薜荔拍兮蕙綯蕙 蓀橈兮蘭旌望澤澤 陽兮極

浦橫大江兮揚靈揚靈 揚靈兮未極女嬃媛兮為

余太息橫流涕兮潺湲隱思君兮惝惝 側

桂櫂兮蘭

楫

香



樵 澗水今積雪禾薜荔今水中寒 芙蓉今木末

古音

心不同今媒勞恩不甚今輕絕

古音 疏桂 關 蕭 惟 至 千 斷 水 積 雪 辛 勳 甚

矣而神終不至營之弊為綠水而米之於水芙蓉生水

而 章 之 千 水 豈 可 得 乎 所 以 然 者 心 不 同 故 恩 不 甚 也

皆喻 石瀨 潮 兮 淺 淺 飛龍今翻翩交不忠今怨長期

不 信 兮 告 余 以 不 聞 古 音 強 沒 沒 流 流 絕 絕 翻 翻 飛 飛 若 若 日

往而不反之意故交不以忠則其怨必長期不以龜

則 則 必 告 我 以 不 取 即 所 謂 心 不 同 而 媒 勞 者 也 龜 朝

騁驚兮江阜夕彌節兮北渚鳥次兮屋上水周兮堂下

古 音 虎 朝 騁 于 江 夕 息 于 渚 驚 見 捐 余 珉 今 江 中 遺 余

佩兮澧浦采芳洲兮杜若將以遺

主 今 下 女 時 不 可 兮

再得聊逍遙兮容與

捐 珉 遺 佩 與 采 杜 若 皆 次 風 喻 下 文 下 女 者 湘 君 之 從 不 敢 指 言 湘

得 華 自 律 循 而 已 此 喻 已 之 思 君 也

再 得 聊 逍 遙 兮 容 與 湘 君 之 從 不 敢 指 言 湘

帝子降兮北渚目眇眇兮愁予

古 上 嫺 嫺 嫺 今 秋 風 洞

庭波兮木葉下

古 音 虎 帝 子 謂 兒 女 也 降 下 也 眇 眇 眇 但 見 秋 風 之 起 乾 嫺 嫺 秋 風 說 言 望 之 不 見 使 我 心 愁

登白蘋兮騁望與佳期兮夕張鳥何萃

耳 聾 鳥 當 巢 木 而 在 蘋 中 昏 當 在 水 而 在 木 上 喻 神 之 不 可 度 思 也 沅 有 芷 今 澧 有 蘭 古 音

思公子兮未敢言

古 音 荒 忽 兮 遠 望 觀 流 水 今 潺 湲

公于 湘 湘 夫 人 思 之 而 望 望 之 惟 見 沅 水 也

麋 何 為 兮 庭 中 蛟 何 為 兮 水 裔

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而

朝騁余馬兮江皋夕濟兮西滢

音 適 言 麋 當 在 山 林 而 在 庭 中 蛟 當 在 深 淵 而





在水道已盡朝夕來往

問佳人兮召予將騰駕兮借逝

築室兮水中葺之兮荷蓋

古音記物闕都夫人見拓

荃壁兮紫壇芻芳椒兮成堂桂棟兮蘭檠

今葑房闕同薛荔兮為帷擗蕙揚今既張白玉兮

為鎮疏石蘭兮為芳芷其今荷屋療之兮杜蘅

馨兮廡門九疑纘兮並迎靈之來兮如雲

今江中遺余葆兮澧浦零汀洲兮杜若將以遺

遠者時不可兮驟得聊逍遙兮容與

亦下女也此亦讀章之意

大司命司命星名

塵闕兮天門紛吾乘兮玄雲

令飄風兮先驅使凍

雨兮灑塵

回翔兮以下

踰空桑兮從女紛纘纘兮九州何壽

天兮在予

高飛兮安翔乘清氣兮御陰陽

吾與君兮齊速導

帝之兮九阰

靈衣兮披披玉佩兮陸離壹陰兮宣陽

知今余所為



華古音

將以遺兮離居老丹丹兮既極不寔返兮愈疏

此以下原陳志于同命也疏麻神麻華至華言欲以此二物以遺所離居之人謂若也不寔老之將至不寔近而益疏矣此也

乘龍兮轉轡高駝兮冲天江音結桂

枝兮延佇羌愈思兮愁人乘龍冲天神去我已遠吾猶延佇思之令人愁也愁

人兮奈何願若今兮無虧古音固人命兮有當孰離合

兮可為古音始虧缺也願固守其節無有虧缺此在我所能乎此即受正命之志也望夫征試從之空桑又欲與之奔逸冀得命也既而曰莫知所為又曰孰離合可為見命之不可移也此篇其意精妙可與列子方寸並觀

少司命

周禮大宗伯以熊罴祀司中司命引是詩云三自上台司命又文昌宮第西亦曰司命於有

綠葉兮素枝芳菲菲兮

配予古音夫古音人兮自有美子孫何以兮愁苦秋蘭託以死與

綠葉兮紫莖滿堂兮美人忽獨與余兮自成此言命與已合譬始

入不言兮出不辭乘回風兮載雲旌悲莫悲兮生

別離樂莫樂兮新相知此言命與已離譬若之疑荷衣

今蕙蒂古音儻而來兮忽而逝夕宿兮帝郊君誰須兮

雲之際荷衣蕙蒂神之服也儻來忽去神之變也帝謂

命本與女遊兮九河衝颺謂命本天意言司命宿於天宮之郊若有願符於雲際

與女沐兮咸池古音晞女髮兮陽之阿望美人

中誤入



今未來臨風悅兮浩歌或謂星名蓋天地也臨覽也美

親命而命人謂司命也悅夫忘親此言欲孔蓋兮翠旌登九天兮撫慧補星慈疎長劍

不可親今擁幼艾荃獨宜兮為民正古音征或言司命以孔雀

也又老也可命執長繩以繫日月之變為車蓋翡翠之羽為

公方宜為其民之正此所以愁苦亦原白喻之意

東君日神也謂曰天子朝日於東門之外將出兮東方照吾楹兮扶桑撫余馬兮安驪夜皎

皎兮既明古音若余謂日言其一晝駕龍駒兮乘雷

載雲旗兮委蛇古音騰二句舉以龍駕為車輶乘雷

長太息兮將上心低徊兮頽懷古音羌色聲兮娛人

觀者憺兮息歸上上流也觀者思也息歸者

歸也聲色之絢典瑟兮交鼓蕭鍾兮瑤簫古音鳴篪池

兮吹竽思靈保兮賢媵古音翔有飛兮翠曾展詩兮會

舞靈保正也此言備樂以樂詩又見玉之聲美其舞也

身謔飄然若飛似翠鳥之舉展詩陳詩也謂歌樂事

以應舞舞應律兮合節古音靈之來兮蔽日二句青雲衣兮

白霓裳舉長矢兮射天狼操余弧兮及淪降古音洪日

西方故用其方色為飾此想神之來其作用如援北斗

此天狼星射之珠也則已之張不必張天

今酌桂葉撰余轡兮高馳翔杳冥兮以東行古音旋

既誅惡已張不張惟酌酒振樂杳冥東

行而巳亦希與之辭以致其無聊之意



與女或遊今九河衝風起今水橫波乘水車今荷蓋駕

兩龍今驂離古音羅音河伯以水為車驂駕驂而戲遊也登崑崙今四望心

飛揚今浩蕩二句消寬也日將暮今悵志歸惟極浦今

寤懷古音回二句謂言登崑崙而忘歸念極浦則覺惜而乘思猶不忘故也魚鱗屋今龍

堂紫貝闕今朱宮靈何為今水中三句乘白鼉今逐文

魚與女遊今何之渚流澌亦紛今將來下古音子交手

今東行送美人今南浦波滔滔今來迎魚鱗鱗今騰予

古上聲于美人皆指河伯子原自稱也謂乘鼉逐魚共六遊河渚而流澌之故兩相別河渚之技故來相送而鱗鱗之魚亦且相送此篇之意大都謂故國不能忘情而縣無善可感過其意深矣

山鬼

以上諸篇皆人鬼神之神此篇以人况鬼以鬼喻己而為鬼媚人之辭

若有人兮山之阿被薜荔兮帶女蘿二句俱若有人謂山鬼也似有似無

不可歎也也既含睇兮又宜笑子慕予兮善窈窕二句

謂睇窈窕窈窕窈窕好貌子設為鬼之命人子乃鬼之自命也乘赤豹兮從文狸辛夷

車兮結桂旗被石蘭兮帶杜蘅折芳馨兮遺所思余處

幽篁兮終不見天路險難兮獨後來古音望赤豹文狸

之從己者也所處既深其路阻險况己者之來何無復乎表獨立兮山之上雲容容

兮而在下古音杳冥冥兮羌晝晦東風飄兮神靈雨留

靈修兮憺忘歸歲既晏兮孰華予古上聲乘赤豹也靈修

至面使忘歸不憺則成馳而無與為疑采三秀兮於山

間石磊磊兮葛蔓蔓怨公子兮恨忘歸君思我兮不得



三秀芝草也芝草一歲三秀公子靈修也山中人

鬼雄杰公子之不來而亦知其必思已也君思我兮然疑作

韻雷填填兮雨冥冥後啾啾兮夜鳴二句韻

山中人蕭蕭兮思公子兮徒離憂山鬼今山中多雷雨欲後

已徒思之而憂也此其意可以默化團塲謂秋于團塲石小園也

操吳戈兮被犀甲古音車錯殺兮短兵接二句韻言國

時手持吳戈身披犀甲而行錯殺也短兵刀劍也言去

車相迫輪駭交錯長身不離故用刀劍以相接擊也

旌蔽日兮敵若雲古音矢交墜兮士爭先二句韻兩軍

爭先在前也凌余陣兮躐余行古音左驂旋兮右刃

所乘左驂馬或右驂馬被刃也傷四馬古音援玉枹兮擊鳴鼓天晴慧兮今威靈怒古

擊骨棄於原野嚴殺盡兮棄原野古音命華歷歎靈者發音言壯士盡死

而不土葬也出不入兮往不反古音平原忽兮路超

遠二句韻帶長劍兮挾秦弓首雖離兮心不懲誠既勇

今又以武終剛強兮不可凌身既歿兮神以靈魂魄毅

今爲思雄古音既歿之後精神強壯魂

禮魂禮魂禮武毅長爲百鬼之雄祭也

盛禮兮會鼓傳芭兮代舞妙女倡兮容與春蘭兮秋菊

盛禮兮會鼓傳芭兮代舞妙女倡兮容與春蘭兮秋菊



長無絕今終古

此後言祭祀之禮盛禮會故禮樂備也  
代與容與至規齊也春蘭秋菊時物彰

也無絕終古  
字記寫也

### 題九歌

舊說謂沅湘之俗信鬼好祀原爲更定其祝辭且以  
事神之言寓忠君之意以今觀之惟東皇太乙篇有  
玉璫瓊芳有蒸桂酒之文而東君篇亦有鳴篳吹竽  
展詩會武之語頗似享神其餘絕不見祭祀之意舊  
說又以浴蘭湯華米衣皆指巫而言亦似牽附大都  
原之忠愛無刻而忘故借題託興以發其慷慨懇惻  
之懷如離騷所云求處妃之所在見有娥之佚女留

有虞之二姚聊浮游而求女命靈氣爲余古皇刻刻  
其揚靈是也安有祭祀之歌而通篇言神之不至耶  
吁余讀屈原之作而最有取于是歌也何者九章卜  
居漁父其言實離騷遠遊則虛實半九歌純乎虛者  
也如仙人神女浮游于青雲彩霞之上若可見若不  
可見若可知若不可知而其深致又未嘗不可見不  
可知者也蓋虛以寓實實不離虛其詞藻之妙操觚  
摘采者既模稜而莫之及而理道之精迥經學古者  
將探索而未之到文而至是神矣哉神矣哉

九章

九章者屈原之所作也屈原既放思君憂國諸  
事感觸筆形諸楚辭人輯之得其九章非一時



惜誦

也作

惜誦以致愍今發憤以抒情所非忠而言之今指蒼天

以為正古音登韻也誦論也為謂愍之誦以致其憂

今五帝以折中今武六神與需服古音俾山川以備御

今命咎繇使聽直五帝謂五方之神也東為太暉南為

帝六神謂六宗之神也向者臣于六宗費服需服而使之

之服需服特也復令山川之神備列而處又使聖臣告

諫我之言竭忠誠以事君今反離羣而贊朕古音忘

僇古音媚以背衆今待明君其知之贊朕對答之辭向為

言與行其可迹今情與貌其不變上故相臣莫若君今

所以誦之不遠古音衡左傳知于父若父則怨矣亦此

意也故君之曰臣察言觀行實觀度儀所以

而無他今又衆兆之所嚮也无語誠德曰壺古音壺心而不

豫古音允不可係也疾親君而無他今有招禍之道古音

也忠信事君而不攜謀然身不可係也何者急思君其

莫我忠今忽忘身之賤貧事君而不貳今迷不知寵之

門古音民憂國忘身故不知賤貧寧無忠何率以遇罰

今亦非余心之所志古音也行不羣以顛越今又衆兆

之所哈也顛越也越際也哈笑也紛逢尤以離諄今蹇

不可釋古音也情沈抑而不達今又蔽而莫之白古音



也罪目吐至曰尤中情尤神不得自心鬱也余侘許僚

今又莫察余之中情固煩言不可結而論今願陳志

而無路宋考字云中請以瓶叶之當許善惡惡又當从

之然改二字免易疑情或是據字異語謂煩言不可結

人云言不可結而論與左傳噴有煩言不同退靜然而莫余知今進號呼又

莫余問申侘僚之煩感今中罔晉茂之怵怵卑重也昔

昔余夢登天今魂中道而無杭吾使厲神占之今日

有志極而無夢傳言侯夢大驚旁輔也夢在天而無航

但存勞恤心志已耳終危獨以離異今日君可思而不

可恃古音故聚口其錄金今初若是而逢殆古音

也欲釋階而登天今猶有慕之態古音也釋階登天警

上進此原衆駭速以離心今又何以爲此侘也同極而

異路今又何以爲此擄也衆人駭我所爲則心誠矣故

不同猶欲回至一處而各不可以爲侶同事一君而志

行一路詳與欲引而進牛晉申生之孝子今父信讒而

不好去聲行姦特直而不豫兮鮒功用而不統孫猶豫

信讒而不好孝子以發懷王鮒也欲公

專狠直而不就水功早以自斃吾聞作忠以造怨兮忽

謂之過言古音九折臂而成醫兮吾至今乃知其信然

忠而獲怨是作史即造怨也吾始怨其言今增會弋

機而在上兮窮窮羅張而在下古音設張辟詩以娛君





今願側身而無所

陸法也。小人設機械之法。以欲值。乘其則君子無容身之處矣。

個以干條

今恐重患而難尤。欲高飛而遠集。

今君問謂女何之

也。欲不進則恐世禍患欲遠去。君

以交痛

心鬱結而紆軫。蓋堅志而不忍背。腐辟

江離與滋菊

分願春日以爲糗。芳

恐情質

之不信。今故重者以自明。藉

處今願曾

思而遠身。也。言欲捨交而從處。庶高舉遠

涉江

也。言欲捨交而從處。庶高舉遠

余幼好此奇服

今年既老而不衰。帶長缺。之陸離。今

冠切雲之崔嵬

推。奇服。特。也。帶長。冠。切。雲。所。被

明月兮珮實璐

世涸濁而莫余知。今吾方高馳而不

願古音

駕青虬兮驂白螭。吾與重華遊兮瑤之圃。

願也

明月。珠名。玉名。不願所。謂。家。國。非。之。而。不。登。崑

崑今食玉英

與天地兮比壽。與日月兮齊光。哀南

夷之莫吾知

今且余將濟乎江湘。乘鄂渚而反

顧兮歎

秋冬之緒風。步余馬兮山阜。邸余車兮

方林

船余上沅兮。齊吳檣以擊汰。

涉江

也。言欲捨交而從處。庶高舉遠

涉江

也。言欲捨交而從處。庶高舉遠

涉江

也。言欲捨交而從處。庶高舉遠

涉江

也。言欲捨交而從處。庶高舉遠



船容與而不進兮淹回水而凝滯

古音帶餘船之有隔者又榜吳之相船人

也汎波也春與徐動也淹滯也

朝發枉渚兮夕宿辰陽

苟余心之端直兮雖僻遠其何傷

枉渚辰陽皆地名自傷去國日遠又爲自

解之人淑浦余儻何兮迷不知吾之所如

古音深林杳

以冥冥兮乃援狖之所居

古音山峻高以蔽日兮下

幽晦以多雨霰雪紛其無垠兮雲霏霏其承宇

北道當

吾不能變心以從俗兮固將愁苦而終窮

接輿覺首兮

桑扈羸行

古音忠不必

用兮賢不必以伍子逢殃兮比干菹醢

古音與前世而

皆然兮吾又何怨兮今之人余將董道而不隳兮固將

董昏而終身

董於伍子比干則前世可知我將守正也而不墮也但當重搜跡以終其身而已

亂曰鸞鳥鳳皇日以遠

古音今燕雀烏鵲巢堂壇

兮露申辛夷夾林薄兮

履藤並御芳不得薄兮

陰陽易位時不當兮

懷信佞僂忽

平吾將行

古音今

哀郢

皇天之不絕命兮何百姓之震愆

民離散而相失兮方

仲春而東遷

震動也愆過也言皇天不絕一其施則萬物天傷人君不絕一其政則百姓震動以

去故鄉而就遠兮

遵江夏以

TIFFEN Color Control Patches





流亡出國門而軫懷兮甲之壘朝吾以行古音枕言已亦猶江夏之水而去故軫軫也懷思也甲發郢都而去聞兮怛荒

忽之焉極楫齊揚以容與兮哀見君而不再得古音時

船士卒齊舉楫履低徊容與咸不忍也望長楸而太息

兮涕淫淫其若霰過夏首而西浮兮顧龍門而不見長

其所躡古音順風波而從流兮焉洋洋而為客古音恪

引觀形迹也蓋波也馳船順凌陽侯之汜濫兮忽鄂翔

之焉薄心絀結而不解兮思塞產而不釋古音制陽侯

止也結也將運舟而下浮兮上洞庭而下江古音去

終古之所居兮今逍遙而來東古音離先朝嗟靈魂之欲

歸兮何須臾而忘反古音背夏浦而西思兮哀故都之

日遠古音固昔水對鄂何遠遊乎登大墳以望遠今聊以

舒吾憂心哀州土之平樂洛今悲江介之遺風古音全

地乎而人樂介間也遺風故家遺俗舍平樂而感遺風當陵陽之焉至兮森

南渡之焉如曾不知夏之為丘兮孰兩東門之可無夏也

憂其相接惟郢路之遼遠兮江與夏之不可涉古音

忽若去而不信兮至今九年而不復古音慘鬱鬱而

不開兮寒佗際而含愀不信而夫久而不復外承歡之

不



約今謀在弱而難持忠湛湛深而願進今妬

被被離而郢之郢不不能能自自持持聖聖彼彼免免奔奔之之抗抗行行今今瞭瞭杳杳杳杳其其

薄薄天天古古音音衆衆讒讒人人之之嫉嫉妬妬今今被被以以不不慈慈之之僞僞名名德德配配天天

矣矣小小人人然然有有不不與與憎憎慍慍倫倫之之修修美美今今好好夫夫人人之之嫌嫌慨慨

衆衆踐踐而而日日進進今今美美趨趨遠遠而而踰踰道道爲爲喻喻憤憤修修美美惡惡

查查反反之之何何時時鳥鳥飛飛返返故故鄉鄉今今孤孤死死必必首首丘丘古古音音信信非非

吾吾罪罪而而乘乘逐逐今今何何日日夜夜而而忘忘之之丘丘而而後後不不忘忘其其所所自自生生

也

也

抽思

心鬱鬱之憂思兮，獨承欽乎增傷。思寒產之不釋兮，曼

曼夜之方長。悲秋風之動客兮，何回極之浮浮。

數惟蓀之多怒兮，傷余心之慢優。願遙起而橫奔兮，覽

民尤以自鎮。結微情以陳詞兮，矯以遺夫美人。

言兮曰：黃昏以爲期，羌中道而回畔。今反既有此他志，

信兮蓋爲余而造怒。願承問而自察兮，心震悼而

信兮蓋爲余而造怒。願承問而自察兮，心震悼而

信兮蓋爲余而造怒。願承問而自察兮，心震悼而

信兮蓋爲余而造怒。願承問而自察兮，心震悼而

不敢悲夷猶而莫進兮心怛傷之愴愴

音宜自悲自明也愴愴悲傷貌

茲歷情以陳辭兮

詳

聾而不聞

古音

固切人之不

媚今衆果以我爲患

古音欲切患之人不能邪

初吾所

陳之耿著兮豈不至今其庸亡何獨樂斯之寒寒兮願

孫美之可完

初吾所美豈不至今尚在其庸有亡

五以爲像兮指彭咸以爲儀夫何極而不至兮故遠聞

而難虧

古音法王氣以賢人節強

善不由外來兮名

不可以虛作孰無施而有報兮孰不實而有獲

則下

不效者不履

少欲曰與美人抽思兮并日夜而無正

古音

僑吾以其美好兮放朕辭而不聽

日食爲君也

倡曰有鳥自南兮來集漢北

姱佳麗兮

牓獨處此異域既俾羈而不羸兮又無良媒

在其側道卓遠而日忘兮願自申而不得

望北山

而流涕兮臨流水而太息

謂起唱發聲也

之短夜兮何晦明之若歲

夕而九逝

星願徑逝而不得兮魂識路之營營

信直兮人之心不與吾心同理弱而媒不通兮尚不知

余之從容亂曰長瀾湍流沂江潭

以娛心兮



鬼窶吾願今起回志度行隱進

古音今方也故曰軫

山之不可里是已之願起回邪志在法度行隱以

進也低徊夷猶宿北姑兮煩冤督戎容實沛徂令北姑地

遊處幽又無行媒古音今無行媒者無結介也道思作

頌耶以自救兮憂心不遂斯言誰告古音今以督慘

之心故得懷之心受

懷沙

滔滔孟夏兮草水莽莽古音傷懷永哀兮汨汨徂南土

汨行說也其也春陽慘茂之噴壯也今杳杳孔靜幽

默古音鬱結紆軫兮離慙而長鞠此類音杳杳杳

圓兮常度未替替猶也撫情效志兮倪屈以自抑古音列方以爲

今君子所部章畫志墨今前圖未改古音易初本迪

變其初之原行章明也志念也內厚質正兮大人所

賦賦古音巧倕不斷兮孰察其揆正古音

離婁微睇兮替以爲無明古音玄文處幽兮聒聒謂之不章

婁之明微有所睇盲人極變白以爲黑兮倒上以爲下

鳳皇在效效今雞鶩木翔舞效不測亦猶是也

同榛

同榛



玉石今一槩而相量夫惟黨人之鄙妬今羌不知余之

所賦莫燕表之善意也任重載盛兮陷滯而不濟懷瑾握瑜

兮窮不知所示有所臨滯則重任不勝時值困厄則實玉徒然色天羣吠兮吠

所怪古音也非俊疑傑今固庸態古音也文質疎內兮

眾不知余之異采古音材樸委質兮莫知余之所有古音

重華不可逆古音兮孰知余之從容古音古固有

不並兮豈知其故也湯禹久遠兮邈不可慕也古音

願志之有象古音徵違改忿兮抑心而自強離愆而不遷兮

北次兮日昧昧其將暮舒憂娛哀兮限之以大故古音

流汨古音兮修路幽蔽道遠忽兮古音亂曰浩浩沅湘分

之古音懷質抱情獨無匹古音兮伯業既歿驥將焉程兮

命古音若置誰能移之定心則不亂古音傷爰哀永

歎古音明兮世溷莫吾知人心不可謂兮知死不可讓願勿

愛古音兮古音今明告君子吾將以為類兮古音

獨行無有變正也然不遇明賢安所用之古音之古音

匹雙也言被放焉之詞池忠信之情不與眾同故孤帆

命若置誰能移之定心則不亂古音傷爰哀永

歎古音明兮世溷莫吾知人心不可謂兮知死不可讓願勿

愛古音兮古音今明告君子吾將以為類兮古音

獨行無有變正也然不遇明賢安所用之古音之古音

匹雙也言被放焉之詞池忠信之情不與眾同故孤帆



將執志成節故以此明白告諸君子宜以我爲圭臬也

### 思美人

思美人兮擘涕而攢眇時煤絕路阻兮言不可結而詒美人指若璫直寒寒之煩冤兮陷滯而不發古自申旦規義語通也以舒中情兮志沉斲而莫達古乎懷切憤日日願寄陳情不得通也言於浮雲兮遇豐隆而不將因歸鳥而致辭兮羌迅高而難當豐隆雲神不爲我興高辛之雲展兮今遭玄鳥歸鳥飛高又不可值而致路欲變節以從俗兮魏易初而屈志古平楚高辛帝嘗也昔紀今羌馮心猶未化古昔寧隱憫而壽考兮何變易之可

爲古音前指考考也也寧知前轍之不遂兮不改此度也謂憂終身然不交矣

車既覆而馬顛兮寒獨懷此異路前隊直道也此其道

以瞻覆而吹手勒馱驥而更駕兮造父爲我操之還遶

次而勿聖兮聊假日以須時指疇冢之西隈兮與練黃

以爲期練黃日人之色新時更駕還廷疾馳開春發歲

今白日出之悠悠吾且蕩志而檢樂兮遑江夏以娛曼

春古音惜吾不及古之人兮吾誰與玩此芳草古音楚

佩繽紛以綠兮轉兮遂萎絕而離異吾且儻何以親





憂兮觀南人之憂態古音竊快在其中兮揚厥憑而

不古音矣古音芳與澤其雜糅兮羌芳華自中出古音發

無所得于時矣乃其芳華之質本自性生非外鍊也紛郁郁其遠烝兮滿內而外

揚情與質信可保兮羌居蔽而聞章聲名聞章今薜荔

以為理兮憚舉趾而緣木因芙蓉以為媒兮憚寒寒而

濡足澤沾若蒸則憚緣木樹賴芙蓉則登高吾不說兮

入下吾不能足不積在右先容之意固朕形之不服兮然容與而狐疑居登

入下正釋木廣遂前畫兮未改此度也命則處幽吾將

罷兮願及白日之木暮也獨覺覺而南行兮思彭咸之

故也得遂前畫度則不或其如命何吾將若矣靈及日之木暮百君獨乎感終不露我則彭咸而已

惜往日

昔往日之曾信兮受命詔以昭時乘先功以照下兮明

法度之嫌疑昭時昭明聘之政治先功組國富強而法

立兮屬貞臣而日娛疑祕密事之載心兮雖過失猶弗

治平聲被存也即有過差猶能相諒心純麗而不泄兮遭讒人而嫉之

君含怒以待臣兮不清激其然否古音臣人新蔽晦

君之聰明兮虛惑誤又以欺弗參驗以考實兮遠遷臣

而弗思信讒說之溷濁兮古音嗷盛怒而何氣志而過之舊過也何

貞臣之無辜兮被讒諂謗而見尤古音慚光景之誠信

今身幽隱而備之信而見疑誠見光景而慚是以氣身幽隱然修身亦不敢缺故云備謂難

屈宋古辭卷之三



虞草野行類也也自惜狂狂之臨沅湘之玄淵兮遂自  
留信至此二十二句爲一韻

忍而沈流卒沒身而絕名兮惜難君之不昭周君無

度而弗察兮使芳草爲藪幽焉舒情而抽信兮恬死亡

而不聊古音獨郭難而蔽隱兮使貞臣而無由聞百里

之爲虜兮伊尹烹於庖厨古音芳華宜植于階庭豈

猶是也自臨沅湘至呂望屠於朝歌兮甯戚歌而飯牛

不逢湯武與桓繆兮世孰云而知之四句吳信讒

而弗味兮子胥歿而後憂介子忠而立枯兮文君寤而

追求封介山而爲之禁兮報大德之優游六句韻晉文

惟從道之極制殺肉以食文公及反國實諸從行者不  
及子維子推運送介山臨文公獲德追而求之不出文

公謂地其山子推樹刺殺而文公遂  
以介山封子推使祭祀之以報其德思久故之深

今因縞素而哭之或忠信而爽節兮或詭譎而不疑弗

省察而按實兮聽讒人之虛辭芳與澤其維糝兮執申

旦而別之八句韻覽身切身謂割

霜降而下戒古音諒不聰明而蔽塞兮使讒諛而日得

古音自前世之嫉賢兮謂蕙若其不可佩古音妬佳

冶之芬芳兮慕古音母妓而自好古音雖有西施之美容

今讒妬入以自代古音願陳情以自行兮得罪過之不

意情寬見之日明兮知列宿古音之錯置不意謂出千意

有如此列宿  
豈謂明乎乘駑馬而馳騁兮無轡銜而自載古音乘汜

乘汜



之游教以下流今無舟楫而自備背法度而心治今辟

與此其無異俗語云無舟楫必死寧溘死而流亡

今恐禍殃之有再古語云禍福無門惟人自召不畢辭以赴淵今憎壘君之不

識古語云有善惡邪之命與其禍更大所不忍死借

龍

橘頌

后皇嘉樹橘徠服古音今受命不遷生南國古音今

榮紛其可喜古音今古音深固難徙更一志今綠葉素

今青黃雜糅文章爛古音今古音會古音枝刺棘圓果持

任道古音今紛緼宜修姱而不醜古音今古音白古音任道之人紛

獨立橫而不流古音今古音深固難徙廓其無求古音今古音歲

閉古音心自慎終不過失古音今秉德無私參天地今

淫梗其有理古音今古音年歲雖少可

師長古音今行比伯夷置以為像古音今古音年歲雖少可

師長古音其特立不遷行比伯夷故可置以

為法也此篇皆原自喻其志節之意

悲回風

悲回風

悲回風

悲回風

悲回風



悲回風之搖蕙兮心宛結而內傷物有微而隕性兮聲有隱而先倡

平聲回風謂之飄風墮落也秋令已行夫微物則隕風聲雖隱實先為之倡矣

何彭咸之造思兮暨志介而不忘萬變其情豈可蓋兮

孰虛偽之可長

風回風而賦彭咸其志介然歷萬變而不易亦以實耳若涉虛偽豈能久乎

鳥獸鳴以號羣兮草苴比而不芳魚豨鱗以自別兮蛟

龍隱其文章

魚蛟龍皆有改變喻人之可畏也故茶

菁不同私兮蘭茝幽而獨芳惟佳人之永都兮更統

世以自賦古音芳辭取也規守也茶菁菁實不可同私幽茝幽而不失其香故惟佳人也守其善

承先世而眇遠志之所及兮憐浮雲之相牟介眇志之

不自失而眇遠志之所及今憐浮雲之相牟介眇志之所感今滿賦詩之所明

所感兮滿賦詩之所明

古音世守高遠之節與浮雲青乃為世所慕不得賦詩自明

也自悲回風至此二十句為一節惟佳人之獨懷兮折芳椒以自處曾

歛歛之嗟嗟兮獨隱伏而思慮

古音涕泣交而憂凄兮

思不眠以至曙終長夜之曼曼兮掩此哀而不去

心常

寤從容以周流兮聊逍遙以自恃

古音傷太息之慙歎

今氣於邑而不可止

氣逆情憑結不下也札久思心以為縷兮

縷愁苦以為膺折若木以蔽光兮隨飄風之所仍

風疾

今心踴躍其若湯撫瓠枉以按志兮趨惘惘而遂行

音

再而將至頰

音

衡稿而節離兮芳已歇而不比

音

再而將至頰

音

衡稿而節離兮芳已歇而不比

音



也勝離草枯則節處斷落比合憐思心之不可懲今掩

此言之不可聊寧溘死而流亡兮不忍此心之常

愁孤子嗟而技淚兮放子出而不還孰能思

而不隱兮昭彭咸之所聞關於先賢者可觀矣登石鬻

以遠望兮路眇眇之默默入景響之無應今聞省想而

不可得影響俱無而聽窅窅愁鬱鬱之無快兮居戚

戚而不可解心幾羈而不開兮氣纒轉而自締其

而相感兮物有純而不可為古音怡儀猶像也眇眇亡

可為謂如松柏之純堅不可易也邈曼曼之不可量兮

經籍籍之不可行愁悄悄之常悲兮翩冥冥之不可燃

凌大波而流風兮記彭咸之所居自沉之意上高巖之

峭岸兮處離覲之標顯據青冥而撫虹兮遂儻忽

而捫天不可逮也吸淇露之浮涼兮激疑霜之雰

雰馮崑崙以激霧兮隱岷山以清江禪涌湍之磴

磴兮聽洪聲之洶洶人所危俗人所避紛客容

之無經兮罔茫茫之無紀軋洋洋之無從兮馳遙移

之馬止漂翻翻其上下兮翼遙遙其左右汜滄瀟

其前後兮伴張弛之信期定而失其起居之常也觀



炎氣之相仍今窺煙液之所積悲霜雪之俱下今聽潮

水之相擊炎氣大氣也火氣鬱而為煙煙氣流而為液

憂思無借光景以往來今施黃棘之枉兼古音求介子

之所存今見伯夷之故迹心調度而弗去今刻著志之

無適黃棘棘刺也枉曲也去舍也古已類雷神光電景

黃注往來就黃棘之刺以為馬策其利用急疾

間而彰舍劉刻著於志而無復他適矣二子之曰吾怨往昔

之所冀今悼來者之怆怆浮江淮而入海今從子胥

而自適望大河之淵渚今悲申徒之抗迹昔日之所希

遂故怨今則澆落而遂遂遠矣故矚目而思子胥

悲申徒申徒欲通世猶俗稱石起河故言抗迹也驟諫

君而不聽今任重石之何益心結結而不解今思寒產

而不釋寒產江世寒堂均之任石注任不即投也

容初生耳自發矣氣

至來二十句為一韻

題九章

舊說屈原既放思君憂國軌形諸聲後人輯之得其

九章愚按離騷一篇已足以盡意矣然放逐幽憂之

日情不能以無感感不能以無言言不能以不盡盡

不能以不怨怨不能以不歎故自管誦以至悲回風

未始有出於離騷之外也離騷括其全九章條其理

譬之根幹枝葉總之皆樹源委波瀾總之皆水未始



爾來古音義

人之壘濁厲素履之芳潔將超遠而不安願儼合於  
湯禹終狗跡於彭咸每篇之中不離此意蓋其意膠  
葛而纏綿故其詞重複而間作要以舒其中心之鬱  
懣未嘗瑣瑣以冀有傳於後世也乃後世篤好而推  
先之正以其文情併合芬藹可掬有異於修詞之士  
所爲耳觀其言曰臨沅湘之玄澗遂自忍而沉流卒  
沒身而絕名惜壘君之不昭噫名固木嘗絕也悲夫  
悲夫

遠遊

遠遊者屈原之所作也屈原履方正之行不  
容於世思託泥仙人俱俱遊於冥冥天地無  
所不到然猶懷念楚國思慕舊故忠信之節  
仁義之厚也是以君子珍重其志而守其節

卷二

悲時俗之迫阨蓋今願輕舉而遠遊質菲薄而無因兮

焉託乘去聲而上浮遭沉濁而汙穢兮獨鬱結其誰語復

耿耿而不寐兮魂營營而至暗惟天地之無窮兮哀人

生之長動往者余弗及兮來者吾不聞古音因天地無窮  
窮人生苦器時

怨一身不能及于前前受感慨慨深矣此遠遊之所所以作也步徙倚而適思兮招憫厥

悅而永懷古音一意荒忽而流蕩兮心愁悽而增悲傍程

誰所誰所神儻忽而不反兮形枯槁而獨甯內惟省以端操東西

今求正氣之所由魂靈易逝身體既虛故反身  
求正氣之所自來也漠虛靜

以恬愉兮澹無爲而自得聞赤松之清塵兮願承風乎



道則

虛靜無爲所清正氣也

貴真人之休德兮美往世之登仙與

化去而不見兮名聲著而日延

身與化遷名流千古也

奇傳說之

託辰星兮羨韓衆

韓衆之得一形穆穆以浸遠今離人羣

而逍逸

傳說武丁相或後其星者

因氣變而遂曾

層

舉

今忽神奔而鬼怪

古音

時勢歸以遙見兮精皎皎以往

來

古音利神靈笑然件來不浮

絕氛埃而淑尤兮終不及其故都免

衆患而不懼兮世莫知其所如

淑尤淑善而絕尤也自此以上皆美仙人之說

也 惟恐天時之代序兮羅靈臺而西征微霜降而下淪兮

悼芳草之先零聊仿

仿

伴 而逍遙兮永歷年而無成

誰可與玩斯遺芳兮長鄉風而舒情高陽邈以遠兮

余將焉所程

程日也楚問靈龜高深程也此重曰一節皆恐將老而學仙之不及也

春秋忽其不淹兮奚久留此故居

故居古音 軒轅不可攀援

兮吾將從王喬以娛戲

戲德水盪覆陳辭也黃帝始作軒轅氏王喬

仙傳

六氣而飲沆瀣

今漱正陽

而含朝霞

神明之清澄兮精氣入而巖穢除

朝霞日出赤黃氣

秋食論陰日沒以後赤黃氣冬飲沆瀣北方夜半氣

雙食正陽南方日中氣辟天地玄黃之氣是爲六氣順

凱風以從遊兮至南巢而壹息見王子而宿之兮審壹

氣之和德

小無內兮其大無垠

古音

無滑

音

而魂兮彼將自然壹

氣孔神兮於中夜存

古音

虛以待之兮無爲之先庶類







仙舟青... 陽... 二

以成兮此德之門古音既此王于之各道可心受不可

亂其魂而已不帶其魂神氣自全虛聞至貴而遂徂兮

而無為萬化自出此至道之要也忽乎吾將行古音仍羽人於丹丘兮

看王于之言仍就也羽人仙人丹丘晝夜常朝濯髮於

明之處山海經言有羽人之國不火之民湯陽谷兮夕晞余身兮

九菽日入為九陽既陽玉色顏以晚晚顏兮精醇粹

子兩經曰日入為積泉而始壯質銷錄以洵約兮神要眇以淫放韻美貌度

曰洵約如子嘉南州之炎德兮麗桂樹之冬榮山蕭

淫放神有餘也條而無歌兮野寂寞其無人或嘗魄而登霞兮掩浮雲

而上征表雲冕而上升也命天關其闢開兮排闥

闥而望于召豐隆使先導兮問太微之所居古音

舉雲鏡太微集重陽而入帝宮兮造句始而觀清都朝

垣天旋也發初於太儀兮夕始臨乎於微閭積陽為天垣日也臨

唯雅見北十帝太儀天之帝室也微之南閭也屯余

云東北曰幽州其山嶽曰醫無閭北遊東北也車之萬乘兮紛溶與而並馳駕八龍之婉婉兮載雲旗

之透蛇建雄虹之采旄兮五色雜而炫耀服儼蹇

也以低昂兮驂連蹇補以騎鸞補以騎鸞補以騎鸞補

也騎去聲轡轡以維亂兮斑漫衍而方行古音撰余轡而

正策兮吾將過乎句芒句芒神也撰余轡而

正策兮吾將過乎句芒句芒神也撰余轡而

其帝太皞其時句  
茫茫遊東方也

歷太皓以右轉今前飛廉以啓路陽

杲杲

其未尤今凌天地以徑度

太皓即太皞古通用 風伯爲余

先驅今碎

氛埃而清涼鳳皇翼其承旂今遇尊

年

乎西皇

乘歲阻節五秋之月其帝少皞其神蓐收西皇即少皞此遊西方也 擊彗星以爲

於今舉斗柄以爲麾

古音

叛判

陸離其上下今遊鶯霧

之流波時暖

爓

其曛

莽兮召玄武而奔屬

文昌使掌行兮選署衆神以並轂

玄武北方七宿文昌星名亦名星靈以爲

侍從此遊北方也

路曼曼其悠遠兮徐弭節而高厲

古音

師使徑待兮右雷公而爲衛

兮意恣睢以坦

挈

內欣欣而自美兮聊媮娛以

淫樂

古音

涉青雲以汎濫遊兮忽臨睨夫

舊鄉僕夫懷余心悲兮邊馬顧而不行

古音

容與而遐舉兮聊抑志而自弭

古音

方外之荒忽兮沛澗

澗

而自浮

兮將往乎南疑

指炎帝而直馳兮吾將往乎南疑

古音

祝融戒而蹕御兮騰告鸞鳥迎處妃張咸池

古音

奏承雲兮二女御九韶歌

古音

使湘靈鼓瑟兮令海若

舞馮夷玄螭

蟲象

並出進兮形

璆

虬而逐蛇

古音

止行人御也

也給舜樂尤矣乃成舞靈相水之神海若海神馮夷水





仙莊子言馬夷得之以將大川

東也玄嶠嘉木皆水中神物也此重言南方之遊雖規

五便娟以增換今鴛鳥軒翥而翔飛音樂博衍無終極

今焉乃逝以徘徊馬語舒并節以馳騫兮遠絕垠乎

寒門古音軼迅風於清源兮從顛項乎增冰并韻讀

間維以反顧各黔靡而而見之兮為余先乎平路考經

大入有六則經營四荒兮周流六漠上至列缺兮降望大

經一漢六命也列缺天隙下崢嶸而而無地兮上寥廓

而無天古音視儼忽而無見兮聽悄厥悅而無聞古音

趨無為以至清兮與太初而為鄰神味深遠觀察幽微

是始遊至

是終矣

題遠遊

愚按離騷玉虬以乘鸞兮溘淡風余上征又曰飲

余馬於咸池兮總余轡於扶桑又曰路不周以左轉

今指西海以為期固皆遠遊之意原猶以為未盡也

乃作此篇汪洋超脫以布寫其無聊不得已之懷彼

其舍也都離儕人餐六氣專精神逍遙於丹丘役使

夫百靈內欣欣而翰樂直至出宇宙而與太初者鄰

可謂遊之至矣乃其所神遊者至遠而其所顧懷者

至近區區楚國非清都帝鄉也汎汎汨羅非南疑寒

門也惟粹澤畔非軒鷺鳥而駕八龍也負石自沉非  
名貽羸而貫列缺也何行背其言而事反其見耶益  
其懷舊眷故之念迫切於真誠反側於夢寐故寧死  
而不忍自疎其天性爾也猶之箕子囚比干灰豈必  
效微子之行懸耶嗟夫士各有志所謂漠慮靜以恬  
愉澹無爲而自得者竟付之空談而已賈誼之弔曰  
歷九州而相其君今何必懷此都也揚雄之反曰聖  
哲之不遭今固時命之所有意原之見此早矣其如  
天性何哉

卜居

晉明當世遠正目邪故陽爲不知而  
以下以冥切之非具有愛而問也

屈平既放三年不得復見竭智盡忠蔽障於讒心煩慮  
亂不知所從乃往見太卜鄭詹尹曰余有所疑願因先  
生決之詹尹乃端策拂龜策者也筮用  
以下用龜曰君將何以教  
之屈原曰吾寧樹個款款朴以忠乎將送往勞去來斯  
聲

無窮乎

網款誠實傾盡之義送  
往勞來建俗高下也

寧誅鋏草茅以力耕乎

將游大人以成名乎寧正言不諱以危身乎將從容富  
貴以媮媮  
命生乎寧趨然高舉以任真乎將啜足  
足菽飲水

斯聲

媮伊  
伊以事婦人乎

媮告以言求輔也  
媮怯畏也斯節助

梯滑楸如脂如革以繫楹乎尖榜委頓說楸楹說也  
如脂如革潤澤而承對策

TIFFEN Color Control Patches



如大學紫矩之筆極馬戶 寧昂昂若千里之駒乎將汎

泥若水中之鳧與波上下偷以全吾軀乎寧與騏驥亢

視乎將隨駑馬之迹乎寧與黃鵠比翼乎將與雞鶩爭

食乎 亢卑也 純核也 此孰吉孰凶 何去何從 此結上八

黃鵠一舉千里 世謂濁而不清蟬翼為重千鈞為輕黃鐘毀棄瓦缶

雷鳴讒人高張賢士無名吁嗟默默今誰知吾之廉貞

詹尹乃釋策而謝曰夫尺有所短寸有所長物有所不

足智有所不明數有所不逮神有所不通 古音 用君之

心行君之意龜策誠不能知事 妙在用君之心二句如 人飲水冷暖自知者也

題卜居

舊說謂原割世之違正習邪放假卜以警俗非真有

疑而問也愚接雜騷索瓊茅以逆尊今命靈氛為余

占之又曰巫咸將夕降兮懷椒糈而要之皆卜居之

意原猶以為未盡也故入設條目以行之必不能兼

事之必致相反者決去就定從違且以見己之廉貞

不以見棄而悔改也嗟夫物各有性人各有天松栢

桃李不可轉移君子小人豈能反覆能逢比干固不

以利祿刑殺而易其操飛廉惡來亦豈以齒利劍沉

九族而滅其趾故數有所不逮君子安之于數也神

有所不通君子不要之神也卜居之旨遠矣語曰道



不同不相爲謀又曰匹夫不可奪志也然哉然哉

漁父

此設爲問答之辭

屈原既放遊於江潭行吟澤畔顏色憔悴形容枯槁漁父見而問之曰子非三閭大夫與何故至於斯屈原曰舉世皆濁我獨清衆人皆醉我獨醒是以見放漁父曰聖人不凝滯於物而能與世推移世人皆濁何不泥其泥而揚其波衆人皆醉何不補其糟而歎其醜泥其泥同其塵也何故深思高舉文說作揆自令放爲屈原曰吾聞之新沐者必彈冠新浴者必振衣安能以身之察察受物之汶汶者乎寧赴湘流葬於江魚

之腹中安能以皓皓之白蒙世俗之塵埃乎

言不能潔泥備糟同

漁父莞爾而笑鼓枻而去乃歌曰滄浪之水清兮可以濯我纓滄浪之水濁兮可以濯我足遂去不

復與言歎言喻隨其常而善用之也

題漁父

此原設爲問答之辭以見已之不能和光同塵也夫灑泥揚波備糟歎醜之說可言而不可行何者鳳凰鳴鳴不同聲而鳴故以下惠之和而三黜於魯以孔子之溫恭而所到不容以此知涉亂世之難也若稍爲隱忍以希冀苟安則其究必流於小人之歸而蕙



蘭申椒變而不芳矣奚可哉奚可哉語曰邦無道危  
行言遜此亦江海之士所宜然非所論於析圭擔府  
之君子也噫賢者之遇亂國聞君靡然肥遯而齋  
遠矣哉遠矣哉





20220802 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





